

**A.L. 379 ta' l-2003**

**ATT DWAR L-AWTORITÀ GHAS-SAHHA U S-SIGURTA'  
FUQ IL-POST TAX-XOGHOL  
(KAP. 424)**

**Regolamenti ta' l-2003 dwar il-Protezzjoni ta' Haddiema  
fl-Industriji ta' l-Estrazzjoni tal-Minerali permezz ta' Driljar u  
ta' Haddiema fl-Industriji ta' l-Estrazzjoni tal-Minerali Fuq u  
Taht l-Art, 2003**

BIS-SAHHA tas-setghat mogħtija mill-artikolu 12 ta' l-Att dwar l-Awtorit  ghass-Sahha u s-Sigurtà fuq il-post tax-Xogħol, il-Vi i Prim Ministru u Ministru għall-Politika Soċjali, wara konsultazzjoni ma' l-Awtorità tas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, għamel dawn ir-regolamenti li  ejjin:

**1.** (1) It-titolu ta' dawn ir-Regolamenti hu Regolamenti ta' l-2003 dwar il-Protezzjoni ta' Haddiema fl-Industriji ta' l-Estrazzjoni tal-Minerali permezz ta' Ddriljar u ta' Haddiema fl-Industriji ta' l-Estrazzjoni tal-Minerali Fuq u Taht l-Art.

Titolu, bidu fis-sehh, u skop.

(2) Dawn ir-regolamenti, flimkien ma' l-Annessi tagħhom għandhom jidhlu fis-sehh -

(a) meta ji u pubblikati għal kull post tax-xogħol li jintu a għall-ewwel darba wara l-bidu fis-sehh tagħhom, u

(b) għal postijiet tax-xogħol li di a jkunu qed jintu aw qabel il-pubblikazzjoni ta' dawn ir-regolamenti, fl-1 ta' Mejju, 2004.

(3) Min ihaddem għandu ji gura li kull tibdil, estensjoni u, jew konverzjoni li ssir wara l-bidu fis-sehh ta' dawn ir-regolamenti tkun thares ir-rekwiziti stipulati fl-Annessi.

**2.** F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tkunx teħtie  xort'ohra -

Tifsiriet.

Kap. 424.

“l-Att” tfisser l-Att dwar l-Awtorità dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol,

“Awtorità” tfisser l-Awtorità dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa permezz ta’ l-artikolu 8 ta’ l-Att;

“detonatur” tfisser apparat li jibda` process f’esploziv li jkollu fih ammont ta’ esploziv qawwi li jiġi mibdi permezz ta’ fjamma, xrara, nar, kurrent elettriku jew *shock tube*;

Kap. 33.

“Disposizzjonijiet Ġenerali” tfisser ir-Regolamenti ta’ l-2003 dwar Disposizzjonijiet Ġenerali għas-Sahha u s-Sigurtà fuq Positjiet tax-Xogħol;

“esploziv” għandha l-istess tifsira bħal dik mogħtja lilha fl-Ordinanza dwar l-Esplozivi;

“industriji ta’ estrazzjoni tal-minerali permezz ta’ ddriljar” tfisser kull industrija li tagħmel estrazzjoni, fis-sens strett tal-frazi, ta’ minerali permezz ta’ ddriljar bil-boreholes, tiftix bl-iskop ta’ din l-estraxxjoni jew preparazzjoni ta’ materjali estratti għall-bejgħ, fl-ahhar każ esklużi l-attivitajiet ta’ pproċessar ta’ materjal estratt;

“industriji ta’ l-estraxxjoni tal-minerali fuq u taħt l-art” tfisser kull industrija li twettaq estraxxjoni fuq jew taħt l-art, fis-sens strett tal-kelma, ta’ minerali, tiftix bi skop ta’ din l-estraxxjoni jew preparazzjoni ta’ materjal estratt għall-bejgħ, fl-ahhar każ dan ma jinkludix l-attivitajiet ta’ pproċessar tal-materjal estratt u f’kull każ l-industriji ta’ estraxxjoni tal-minerali permezz ta’ ddriljar huma esklużi;

“shotfirer” tfisser persuna mahtura b’mod konformi mar-regolament 4 (3)(ii), l-Anness IV, li jkun responsabbli għall-operazzjonijiet ta’ shotfiring;

“post ta’ thaffir” tfisser kull post f’barrieri fejn jiġu jew fejn ġew estratti minerali u tinkludi l-art, l-uċuh jew għub tal-barriera u kull inkлина oħra;

“misfiring” tfisser, filwaqt li tkun qed issir splużjoni, meta ttestjar qabel l-isplużjoni juri kontinwità miksura li ma tistax titranġa jew meta splużjoni jew xi biċċa minn splużjoni ma ssehxx wara tentattiv biex issir l-isplużjoni;

“Rappreżentant ghas-Sahha u s-Sigurtà tal-Haddiem” u “Rappreżentant” ifissru r-Rappreżentant ghas-Sahha u s-Sigurtà tal-Haddiema mahtur permezz ta’ l-artikolu 6(4) ta’ l-Att;

“xogħol fil-barrieri” għandha l-istess tifsira mogħtija f’ dawn ir-regolamenti lill-industriji ta’ estrazzjoni tal-minerali fuq u taħt l-art u teskudi kull xogħol imwettaq fuq toroq pubbliċi u kull thaffir bl-iskop jew jew li għandu x’jaqsam ma’ l-estraxxjoni ta’ dawn il-minerali fejn l-iskop esklussiv ta’ dik l-estraxxjoni hu sabiex il-minerali estratti b’dan il-mod ikunu jistgħu jintużaw għall-iskop tat-twettiq ta’ xi xogħol ta’ bini, inġinerija ċivili jew kostruzzjoni ta’ inġinerija fil-post fejn saret l-estraxxjoni.

**3.** L-obbligazzjonijiet stipulati fl-Annessi ma’ dawn ir-regolamenti japplikaw kull meta l-karatteristiċi tal-post xogħol, l-attività, iċ-ċirkostanzi jew riskju speċifiku jkunu jehtieġu hekk u jkunu mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ġenerali tad-disposizzjonijiet ta’ l-Att jew tad-Disposizzjonijiet Ġenerali. Applikabilità ta’ l-annessi.

**4.** Fit-twettiq tal-prinċipji stipulati taħt l-artikolu 6 ta’ l-Att u taħt ir-regolament 4 tad-Disposizzjonijiet Ġenerali, għandu jkun d-dmir ta’ min ihaddem li jiehu l-mizuri meħtieġa sabiex jiżgura li: Obbligazzjonijiet ġenerali.

(a) il-postijiet tax-xogħol ikunu mfaġġa, fabbrikati, armati, kummissjonati, operati u mantenuti b’tali mod li l-haddiema jkunu jistgħu jwettqu x-xogħol mogħti lilhom mingħajr ebda periklu għas-sahha u s-Sigurtà tagħhom u, jew għas-sahha u s-Sigurtà ta’ xi haddiema oħrajn;

(b) l-operazzjoni tal-postijiet tax-xogħol meta jkun hemm haddiema sseħħ taħt is-superviżjoni ta’ persuna inkarigata;

(c) xogħol li jinvolvi risku speċjali jingħata biss lil haddiema kompetenti u jitwettaq skond l-istruzzjonijiet mogħtija minn min ihaddem;

(d) l-informazzjoni, l-istruzzjoni, it-taħriġ u s-superviżjoni kollha tingħata b’tali mod li tinftiehem mill-haddiema involuti kollha;

(e) jingħataw il-faċilitajiet meħtieġa ta’ l-ewwel għajjnuna;

(f) isiru eżerċizzji tas-Sigurtà b’intervalli regolari.

**5.** (1) Min ihaddem ghandu jipprepara u jzomm agġornat Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

(2) Ghandu jitlesta qabel il-bidu tax-xoghol u jiġi rivedut jekk il-postijiet tax-xoghol isirilhom xi tibdil, estensjonijiet jew konverżjonijiet kbar.

(3) Fih ghandu jkun hemm:

(a) stima tar-riskji ghas-sahha u s-Sigurtà tal-haddiema fuq il-post tax-xoghol;

(b) deskrizzjoni tal-miżuri protettivi li jkunu ttiehdu;

(c) dikjarazzjonijiet li d-disinn, l-użu u l-manutenzjoni tal-post tax-xoghol u tat-tagħmir huma mingħajr riskju;

(d) rapporti dwar l-aċċidenti li jiġru lill-haddiema fuq il-post tax-xoghol;

(e) kull informazzjoni mahruġa minn miżuri protettivi u preventivi u, jew mill-Awtorità;

(f) kull informazzjoni meħtieġa minn xi disposizzjoni ta' dawn ir-regolamenti;

(g) dettalji dwar l-istruttura ta' ġestjoni u ta' Awtorità u dmirijiet ta' kull persuna fl-istruttura ta' ġestjoni;

(h) dettalji dwar is-sistema ta' permessi għax-xoghol speċifikata fir-regolament 7, Anness 1.

(4) Id-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà ghandu jkun disponibbli għar-Rappreżentant għas-Sahha u s-Sigurtà tal-Haddiem imsemmi fl-artikolu 6 (4) ta' l-Att jew għal kull persuna oħra b'funzjonijiet speċifiċi fil-protezzjoni tas-sahha u s-Sigurtà tal-haddiema.

**6.** (1) Meta jkun hemm haddiema minn diversi kumpaniji jew impriżi fl-istess post tax-xoghol, kull min ihaddem ghandu jkun responsabbli għall-affarjiet kollha taht il-kontroll tiegħu.

(2) Dik il-persuna li thaddem li tkun responsabbli għall-post tax-xoghol għandha tikkoordina l-implimentazzjoni tal-miżuri kollha tas-sahha u s-Sigurtà tal-haddiema u għandha tiddikjara, fid-Dokument

tas-Sahha u s-Sigurtà, l-iskop ta' dik il-kordinazzjoni u l-mizuri u l-proċeduri għall-implimentazzjoni tagħha.

(3) Il-koordinazzjoni ma' ghandhiex tolqot ir-responsabbiltajiet stipulati fl-Att għal kull persuna li thaddem.

**7.** Min ihaddem ghandu jiehu mizuri u prewkwazzjonijiet adatti skond ix-xorta ta' l-operazzjoni involuta sabiex jevita, u jipprevjeni li ssir splużjoni u, jew li jkun hemm xi atmosferi li huma ta' periklu għas-sahha. Protezzjoni minn splużjonijiet, nirien eċċ.

**8.** Min ihaddem ghandu jkollu u jzomm mizuri xierqa ta' hrib u salvataġġ sabiex il-haddiema jkollhom opportunitajiet xierqa li jhallu l-post tax-xogħol malajr u mingħajr riskju fl-każ ta' periklu. Facilitajiet ta' hrib u salvataġġ.

**9.** Min ihaddem ghandu jiehu l-mizuri mehtieġa sabiex ikunu jistgħu jsiru minnufih l-operazzjonijiet mehtieġa ta' twissija jekk ikun hemm bżonn. Sistemi ta' twissija u alarm.

**10.** (1) Mingħajr preġudizzju għall-artiklu 6 (3) tal-Att, min ihaddem ghandu jinforma lir-Rappreżentant u lill-haddiema bil-mizuri kollha li jridu jittiehdu dwar is-sahha u s-sigurtà fil-post tax-xogħol, u partikolarment dwar dawk li jirrigwardaw l-implimentazzjoni tar-regolamenti 5 sa 11. Informazzjoni għall-haddiema.

(2) L-informazzjoni għandha tkun tali li tintiehem mill-haddiema kollha involuti.

**11.** (1) Kull haddiem ghandu jagħmel eżami mediku qabel ma jingħata xi dmir kopert minn dawn ir-regolamenti u dan l-eżami għandu jithallas għalih minn min ihaddem. Eżamijiet mediċi.

(2) Wara, l-eżamijiet mediċi għandhom isiru b'intervalli regolari.

**12.** (1) Ir-Rappreżentant ghandu jiġi kkonsultat b'mod konformi ma' l-Artikolu 6 (4) ta' l-Att u mar-regolament 13 tad-Dispożizzjonijiet Ġenerali. Ir-Rappreżentant tal-Haddiema għas-Sahha u s-Sigurtà.

(2) Ir-Rappreżentant ghandu d-dritt jitlob lil min ihaddem sabiex jiehu mizuri xierqa, u d-dritt li jagħtih proposti għal dak l-iskop, sabiex jitnaqqsu l-perikli għall-haddiema u, jew jitnehħew is-sorsi ta' periklu.

(3) Ir-Rappreżentant ma' ghandux ikun żvantaġġat minhabba l-attivitatiet tiegħu.

Estrazzjoni tal-minerali bil-gangmu.

**13.** Dawn ir-regolamenti ma' ghandhomx japplikaw lill-estrazzjoni tal-minerali bil-gangmu sakemm tigi żgurata l-protezzjoni tal-haddiema involuti, skond il-prinċipji ġenerali tas-saħha u s-Sigurtà tal-haddiema speċifikati f' dawn ir-regolamenti, filwaqt li jitqiesu r-riskji speċifiċi involuti fl-estrazzjoni tal-minerali bil-gangmu.

## **Anness I**

### **Rekwiziti li japplikaw għal:**

- oqsma fuq l-art u fuq il-baħar ta' l-industriji ta' l-estrazzjoni tal-minerali permezz ta' ddrilljar; u

- industriji ta' l-estrazzjoni tal-minerali fuq u taħt l-art; u

- stallazzjonjiet sekondarji fuq l-art

Ġenerali.

**1.** (1) Il-postijiet tax-xogħol għandhom ikunu organizzati b'tali mod li joffru l-protezzjoni xierqa kontra l-perikli.

(2) Għandhom jinżammu f'kundizzjoni nadifa, u jitnehhew jew jiġu kkontrollati sustanzi jew depożiti perikolużi sabiex ma jkunx hemm xi periklu għas-saħha u s-Sigurtà tal-haddiema.

(3) Il-postijiet tax-xogħol għandhom jiġu mfassla u fabbrikati skond prinċipji ergonomiċi b'kunsiderazzjoni tal-bżonn tal-haddiema li jaraw x'qed isir fuq il-post tax-xogħol tagħhom.

(4) Wesgħat fejn hemm riskju speċjali għandhom jiġu mmarkati u għandhom jitpoġġew sinjali ta' twissija.

(5) Fejn postijiet tax-xogħol ikollhom haddiem wiehed wahdu, għandu jkun hemm superviżjoni jew mezz ta' komunikazzjoni xierqa.

Superviżjoni fuq il-postijiet tax-xogħol.

**2.** (1) F'kull hin meta ikun hemm haddiema fuq post tax-xogħol, dan il-post tax-xogħol għandu jkun taħt il-kontroll u superviżjoni ta':

(a) persuna risponsabbli li għandha l-abbiltajiet u l-kompetenza meħtieġa għal dan id-dmir, skond xi liġi oħra li tirregola dawn id-dmirijiet, u li tkun inhatret minn min ihaddem; jew

(b) min ihaddem jekk ghandu l-abbiltajiet u l-kompetenza hawn qabel.

(2) Fejn mehtieg mid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà, supervizur ghandu jdur l-postijiet tax-xoghol għall-anqas darba kull shift.

**3.** Fejn hemm haddiema fuq xi post tax-xoghol, ghandu jkun hemm għadd biżżejjed ta' haddiema bl-abbiltajiet, esperjenza u stharrig rekwiżiti sabiex iwettqu d-dmirjiet assenjati lilhom. Haddiema kompetenti.

**4.** Il-haddiema għandhom jinghataw l-informazzjoni, l-istruzzjonijiet, l-istharrig u l-istharrig għal darb'ohra mehtieġa sabiex jiġu żgurati s-sahha u s-Sigurtà tagħhom. Informazzjoni, struzzjonijiet u tahrig.

**5.** Għandhom jinkibtu struzzjonijiet għal kull post tax-xoghol bi speċifikazzjoni tar-regoli li għandhom jitharsu sabiex jiġu żgurati s-sahha u s-Sigurtà tal-haddiema u l-użu mingħajr perikli tat-tagħmir u inkluża l-informazzjoni dwar l-użu ta' tagħmir ta' emerġenza u dwar liema azzjoni għandha tittiehed fil-każ ta' emerġenza fi jew viċin il-post tax-xoghol. Struzzjonijiet bil-miktub.

**6.** Għandhom jintużaw metodi ta' xoghol mingħajr riskji f'kull post tax-xoghol jew fir-rigward ta' kull attività. Metodi ta' hidma mingħajr periklu.

**7.** (1) Fejn rekwiżit mid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà, min ihaddem għandu jdahhal sistema ta' permessi għax-xoghol għat-twettiq: Permessi tax-xoghol.

(a) ta' attivitajiet perikolużi; u

(b) ta' attivitajiet li s-soltu huma mingħajr tifxkil iżda li jistgħu jkollhom x'jaqsmu ma' attivitajiet ohrajn sabiex johlqu xi perikli serji

(2) Il-permessi għax-xoghol għandhom jinħarġu minn persuna inkarigata qabel il-bidu tax-xoghol u għandhom jispeċifikaw il-kundizzjonijiet li għandhom jittiehdu qabel, waqt u wara x-xoghol.

**8.** Min ihaddem għandu jiżgura li l-miżuri li ttiehdu għall-protezzjoni tas-sahha u s-Sigurtà tal-haddiema, inkluża s-sistema ta' ġestjoni tas-sahha u s-Sigurtà, jiġu revizati regolarment sabiex jiġi żgurat l-harsien ta' dawn ir-regolamenti. Revizjoni tal-miżuri.

**9.** (1) L-għażla, l-installazzjoni, il-kummissjunar, l-operazzjoni u l-manutenzjoni ta' tagħmir mekkaniku u elettriku għandhom isiru fil-wqt li jitqiesu sew is-sahha u s-Sigurtà tal-haddiema, fil-qies ta' dispożizzjonijiet ohrajn ta' dawn ir-Regolamenti. Tagħmir mekkaniku u elettriku.

L.N. 44 ta' l-2002.

(2) Jekk dan it-tagħmir ikun f'wesgħa fejn ikun hemm jew fejn aktarx hemm riskju ta' nar jew ta' splużjoni minn qbid ta' gass, fwar jew likwidu volatili, dan għandu jkun adatt skond dik il-wesgħa.

(3) Jekk meħtieġ, it-tagħmir għandu jkollu apparat protettiv u sistemi kontra l-ħsara adatti.

**10.** (1) Tagħmir u impjanti mekkaniċi għandhom ikunu b'saħħithom u hielsa minn kull difett ta' fabbrikazzjoni u tajbin għall-iskop ta' l-użu maħsub tagħhom.

(2) Tagħmir u impjanti elettriċi għandhom ikunu ta' daqs u saħħa biżżejjed għall-iskop ta' l-użu maħsub tagħhom.

Manutenzjoni tat-tagħmir.

**11.** Tagħmir u stallazzjonijiet mekkaniċi u elettriċi għandhom ikunu stallati u protetti b'tali mod li jipprevjenu l-periklu.

**12.** (1) Min jimpjega għandu jwaqqaf skema li tipprovdi għal eżami sistematiku, il-manutenzjoni u, fejn hu propizju, l-ittestjar mekkaniku w elettriku tal-apparat u l-impjant.

(2) Kull manutenzjoni, eżami u ttestjar ta' xi biċċa ta' l-impjant u tat-tagħmir għandhom jitwettqu biss minn persuna kompetenti.

(3) Min ihaddem għandu jżomm records ta' dawn l-eżaminijiet u testijiet.

**13.** Tagħmir għas-Sigurtà xieraq għandu jinżamm f'kundizzjoni tajba għall-użu f'kull hin, filwaqt li jitqiesu sew l-operazzjonijiet.

Atmosfera ta' dannu u riskji ta' splużjonijiet.

**14.** (1) Għandhom jittiehdu miżuri għall-istima tal-preżenza fl-atmosfera ta' sustanzi li jagħmlu ħsara u, jew li huma potenzjalment esplożivi u għat-tkejjil tal-koncentrazzjoni ta' dawn is-sustanzi.

(2) Fejn hu meħtieġ, mid-Dokument tas-Saħħa w is-Sigurtà, għandu jiġi provdut, apparat tal-monitorraġġ li jkejjel il-koncentrazzjonijiet ta' xi gass f'postijiet speċifikati b'mod awtomatiku w kontinwu, kif ukoll allarmi awtomatiċi u apparat biex awtomatikament jaqta' l-kurrent minn stallazzjonijiet elettriċi u makni b'kombustjoni interna.

(3) Fejn ikunu provduti xi tikjil awtomatiku, dan għandu jiġi mnizzel b'record u miżmum, kif inhu stipulat fid-Dokument tas-Saħħa w is-Sigurtà.

**15.** (1) Meta sustanzi perikolużi jingabru jew jistghu jingabru fl-arja, ghandhom jittiehdu mizuri adatti sabiex jiġu żgurati li: Akkumulazzjoni ta' sustanzi dannużi.

- (a) jitwaqqfu fis-sors jew
- (b) l-estrazzjoni u tnehhija tagħhom issir fis-sors jew
- (c) il-ġbir ta' dawn is-sustanzi.

(2) Is-sistema trid tkun kapaċi tifrex din l-atmosfera perikoluża b'mod li jitnehhew ir-riskji lill-haddiema.

**16.** (1) Minghajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet tar-Regolamenti dwar ir-Rekwiżiti Minimi għall-Użu ta' Tagħmir Protettiv Personali, 2002, tagħmir għat-tehid tan-nifs u għar-rizuxxittar f'emergenza xieraq u tajjeb għandu jkun disponibbli f'wesgħat fejn il-haddiema huma esposti għal atmosferi li huma ta' hsara lis-saħħa. Tagħmir tan-nifs.

(2) F'dawn il-kazijiet, għandu jkun hemm fuq il-post tax-xogħol għadd biżżejjed ta' haddiema mistharrġa fl-użu ta' dan it-tagħmir.

(3) It-tagħmir għandu jinhażen u jiġi miżmum b'mod xieraq.

(4) Fejn fl-atmosfera jkun hemm sulfid ta' l-idroġenu jew gassijiet tossiċi oħrajn, għandu jkun hemm għad-dispożizzjoni ta' l-Awtorità pjan ta' protezzjoni bit-dettalji kollha tat-tagħmir protettiv disponibbli u tal-miżuri preventivi li jkunu ttiehdu.

**17.** (1) Għandhom jittiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex ma jsirux u ma jingabru atmosferi esplożivi. Prevenzjoni mir-riskji ta' splużjonijiet.

(2) F'wesgħat fejn hemm riskju ta' splużjoni, għandhom jittiehdu l-miżuri kollha meħtieġa għall-prevenzjoni tal-qbid ta' atmosferi esplożivi.

(3) Għandu jitlesta u jiġi inkluż pjan ta' prevenzjoni ta' splużjoni b'dettalji dwar it-tagħmir u l-miżuri meħtieġa fid-Dokument tas-Saħħa u s-Sigurtà.

**18.** (1) Passaġġi u hruġ ta' emergenza għandhom jibqgħu sgumbrati u għandhom iwasslu, bl-aktar mod dirett possibbli, għall-beraħ jew għal wesgħa, punt ta' laqgħa jew punt ta' evakwazzjoni minghajr perikli. Rotot u punti ta' hruġ f'emergenza.

(2) Min ihaddem għandu jiżgura li, fil-kaz ta' periklu, il-haddiema jkunu jistghu jevakwaw il-postijiet tax-xogħol malajr kemm jista' jkun u minghajr perikli.

(3) L-ghadd, it-tqassim u d-daqs tal-passaġġi u hruġ ta' emerġenza jiddependu fuq l-użu, it-tagħmir u d-daqs tal-postijiet tax-xogħol u l-akbar numru ta' nies li jista' jkun hemm.

(4) L-akkommodazzjoni u l-kmamar ta' mistrieħ għandu jkollhom għall-anqas żewġ passaġġi ta' emerġenza separati il-bogħod kemm jista' jkun minn xulxin u li jkunu jwasslu għal wesgħa, punt ta' laqgħa jew punt ta' evakwazzjoni mingħajr perikli.

Bibien ta' emerġenza.

**19.** (1) Bibien ta' emerġenza għandhom jinfethu 'l barra jew, jekk dan mhux possibbli, għandhom ikunu bibien li jizzerżqu biex jinfethu.

(2) Ma' għandhomx jissakkru b'tali mod li ma jkunux jistgħu jinfethu faċilment u malajr minn xi persuna li jkollha bżonn tużhom fil-każ ta' emerġenza.

Rotot u punti ta' hruġ indikati bis-sinjali.

**20.** (1) Passaġġi u hruġ ta' emerġenza għandhom ikunu indikati b'sinjali skond ir-Regolamenti ta' l-2002, dwar il-Post tax-Xogħol (Sinjali għas-Sahħa u s-Sigurtà).

(2) Passaġġi u hruġ ta' emerġenza li għandhom bżonn dawł għandu jkollhom dawł ta' emerġenza qawwi biżżejjed fil-każ ta' nuqqas ta' dawł.

**21.** (1) Bibien ta' emerġenza ma' għandux ikollhom ostakli għall-ftuħ.

(2) Il-passaġġi u l-hruġ ta' emerġenza, u l-passaġġi u l-bibien tat-traffiku li jagħtuhom aċċess għandhom ikunu hielsa minn kull ingumbrar sabiex ikunu jistgħu jintużaw f'kull hin mingħajr tfixkil.

Ventilazzjoni ta' spazji fil-magħluq.

**22.** (1) Għandhom jittiehdu passi sabiex jiġi żgurat li jkun hemm biżżejjed arja friska fil-postijiet tax-xogħol fuq ġewwa, b'kunsiderazzjoni tal-metodi tax-xogħol li jintużaw kf ukoll l-isforzi fiżiċi tal-haddiema.

(2) Jekk tintuża sistema ta' ventilazzjoni furzata, din għandha tinzamm f'kundizzjoni operattiva tajba.

(3) Kull hsara għandha tiġi indikata minn sistema ta' kontroll fejn din tkun meħtieġa għas-sahħa tal-haddiema.

Arja kkundizzjonata u ventilazzjoni mekkanika.

**23.** (1) Jekk jintużaw sistemi ta' air-conditioning jew ta' ventilazzjoni mekkanika, għandu jiġi żgurat li dawn jahdmu b'tali mod li l-haddiema ma jkunux esposti għal żiffi skomdi.

(2) Kull depożitu jew hmieg li aktarx twassal ghal periklu immedjat lis-sahha tal-haddiema billi jnigges l-atmosfera ghandu jitnehha malajr kemm jista' jkun.

**24.** (1) Fis-sighat tax-xoghol, it-temperatura fil-kmamar tal-postijiet tax-xoghol ghandha tkun xierqa ghan-nies, b'kunsiderazzjoni tal-metodi ta' xoghol li qed jintuzaw kif ukoll ta' l-isforzi fiziċi tal-haddiema.

Temperatura tal-kamra.

(2) It-temperatura fil-kmamar ta' mistrieh, il-kmamar ghall-impjegati fuq ix-xoghol, il-facilitajiet sanitarji, il-canteens u l-kmamar ta' l-ewwel ghajnuna ghandha tkun wahda xierqa ghall-iskop partikolari ta' dawn il-wesghat.

(3) Twieqi, loċċijiet u separazzjonijiet tal-hgieg ghandhom ikunu tali li l-effetti eċċessivi tad-dawl tax-xemx ikunu jistgħu jiġu evitati, filwaqt li titqies ix-xorta tax-xoghol u tal-post tax-xoghol.

**25.** (1) Il-paviment tal-postijiet tax-xoghol ma' ghandux ikollu daqqiet, hofor jew telghat perikolużi u ghandu jkunu stabbli u mhux jizloq.

L-art, hitan, soqfa u bjut.

(2) Postijiet tax-xoghol fejn jahdmu n-nies ghandhom ikunu insulati tajjeb kontra s-shana, b'kunsiderazzjoni tat-tip ta' impriża involuta u l-attività fizika tal-haddiema.

(3) L-uċuh ta' l-paviment, tal-hitan u tas-soqfa fil-kmamar ghandhom ikunu tali li jistgħu jitnaddfu jew jiġu rranġati ghal livell adatt ta' igene.

(4) Hitan trasparenti jew kważi trasparenti, b'mod partikolari is-separazzjonijiet tal-hgieg kollha, fi kmamar jew hdejn postijiet tax-xoghol u l-passaġġi tat-traffiku ghandhom ikunu indikati b'mod ċar u magħmula minn materjali ta' sigurtà jew ikunu protetti minn dawn il-postijiet jew passaġġi tat-traffiku sabiex il-haddiema ikunu prevenuti milli jkollhom kuntatt ma' hitan jew milli jwegġgħu fil-każ li l-hitan jinkisru.

(5) L-aċċess għall-bjut magħmulin minn materjali mhux b'sahhithom biżżejjed ma' ghandux ikun permess sakemm jinghata tagħmir sabiex il-haddiem ikun jista' jwettaq ix-xoghol minghajr perikli.

**26.** (1) Kull post tax-xoghol ghandu jkollu dawl li jista' jdawwal biżżejjed sabiex jiġu żgurati s-sahha u s-sigurtà tal-persuni li jkunu qegħdin fih.

Dawl naturali u artifiċjali.

(2) Il-postijiet tax-xoghol ghandu jkollhom, sa' fejn hu possibbli, biżżejjed dawl naturali u ghandhom ikunu armati b'dawl artifiċjali adatt, b'kunsiderazzjoni tal-kundizzjonijiet klimatiċi, għall-harsien tas-saħha u s-sigurtà tal-haddiema.

(3) L-apparat ta' dawl f'postijiet tax-xoghol u fil-passaġġi ghandhom jitqieghdu b'tali mod li t-tip ta' dawl ma jkunx ta' riskju għall-haddiema.

(4) Postijiet tax-xoghol fejn il-haddiema huma partikolarment esposti għal riskji fil-każ ta' hsara fid-dawl artifiċjali ghandu jkollhom dawl ta' emerġenza ta' biżżejjed intensità jew, jekk dan mhux possibbli, il-haddiema ghandhom jinghataw lampi personali.

(5) L-apparat tad-dawl ghandu jitfassal sabiex jiżgura li postijiet ta' kontroll operazzjonali, passaġġi ta' emerġenza, wesghat ta' imbarkazzjoni u wesghat perikolużi jibqgħu mdawwla.

(6) Jekk postijiet tax-xoghol ikollhom in-nies biss ta' xi kultant, l-obbligazzjoni msemmija fil-paragrafu (5) hija ristretta għal dak iż-żmien fejn ikun hemm haddiema.

Twieqi u soqfa tal-  
hġieg.

**27.** (1) Twieqi, loċċijiet u apparat ta' ventilazzjoni li jistgħu jinfethu, jiġu aġġustati jew imsakkra ghandhom jitfasslu b'tali mod li dawn l-operazzjonijiet ikunu jistgħu jitwettqu minghajr periklu.

(2) Dawn ghandhom jitqieghdu fejn ma jkunx ta' periklu lill-haddiema meta jkunu miftuhin.

(3) Min ihaddem ghandu jiżgura li twieqi u soqfa tal-hġieg jistgħu jitnaddfu minghajr periklu.

Bibien u xtiebi.

**28.** (1) Il-pożizzjoni, l-ghadd u d-daqs ta' bibien u xtiebi, u l-materjali li jintużaw fil-fabbrikazzjoni tagħhom, ikunu stabbiliti skond ix-xorta u l-użu tal-kmamar jew postijiet.

(2) Bibien trasparenti ghandhom ikunu mmarkati kif xieraq f'livell fejn jidher.

(3) Bibien u xtiebi bil-molla li jiddendlu ghandhom ikunu trasparenti jew ikollhom pannelli trasparenti.

(4) Jekk uċuh trasparenti jew li huma kważi trasparenti f'bibien u xtiebi ma' humiex magħmulin minn materjal ta' sigurtà u jekk ikun hemm periklu li l-haddiema jistgħu jwegġgħu jekk bieb jew xatba jitfarrku, l-uċuh ghandhom jiġu protetti kontra l-ksur.

(5) Bibien li jiżżerżqu għandhom jiġu armati b'apparat ta' sigurtà sabiex ma jinqalghux minn posthom u jaqghu meta mhux mistenni.

(6) Bibien u xtiebi li jinfethu 'l fuq għandhom jiġu armati b'mekkanizmu li ma jhallihomx jaqghu meta mhux mistenni.

(7) Bibien tul il-passaġġi ta' emerġenza għandhom ikunu mmarkati kif xieraq u min ihaddem għandu jiżgura li jkun possibbli li jinfethu minn ġewwa f'kull hin minghajr xi għajnuna speċjali kif ukoll meta l-postijiet tax-xogħol ikunu okkupati.

**29.** (1) Għandu jkun hemm bibien għan-nies hdejn xi xtiebi maħsubin l-aktar għall-vetturi, sakemm mhux perikoluż li n-nies jgħaddu minnhom.

(2) Dawn il-bibien għandhom ikunu mmarkati b'mod ċar u qatt ma'għandu jkun hemm xi ostakolu.

**30.** Min ihaddem għandu jiżgura li bibien u xtiebi mekkaniċi:

(a) jahdmu minghajr riskju ta' aċċident lill-haddiema:

(b) ikunu armati b'apparat ta' għeluq fil-każ ta' emerġenza aċċessibbli u li jista' faċilment jiġi identifikat u, sakemm ma jinfethux waħedhom fil-każ ta' nuqqas ta' dawl, jistgħu ukoll jinfethu manwalment.

**31.** Fejn jintużaw ktajjen jew apparat simili f'xi post, dawn għandhom jidhru b'mod ċar u jkunu faċilment identifikabbli permezz ta' avvizi li javżaw dwar xi projbizzjoni jew twissija.

Ktajjen, mezzi li jipprevenu l-aċċess.

**32.** (1) Għandu jkun possibbli li wiehed jaasal sal-postijiet tax-xogħol minghajr periklu u jhallihom malajr u minghajr riskji fil-każ ta' emerġenza.

Rotot tat-traffiku.

(2) Passaġġi għat-traffiku, inklużi taraġ, slielem fissi u dahliet u rampi ta' tgħobbija għandhom jitqiegħdu, ikollhom qisien, u jiġu kalkulati sabiex jiżguraw, aċċess faċli, xieraq u minghajr periklu għan-nies jew vetturi b'tali mod li n-nies li qed jahdmu hdejn dawn il-passaġġi għat-traffiku ma jsibux ruhhom f'xi periklu.

**33.** (1) Passaġġi għan-nies u\jew oġġetti għandu jkollhom qisien skond l-għadd ta' utenti potenzjali u t-tip ta' kumpanija jew impriża.

(2) Jekk il-passaġġi ghat-traffiku jintużaw ghal vetturi, ghandu jkun hemm biżżejjed post ta' sigurtà ghan-nies.

**34.** Ghandu jkun hemm biżżejjed post bejn il-passaġġi ghat-traffiku tal-vetturi u bibien, xtiebi, passaġġi ghan-nies, kurituri u taraġ.

**35.** Passaġġi u aċċessi tat-traffiku ghandhom ikunu identifikati b'mod ċar ghall-protezzjoni tal-haddiema.

Regolamenti tat-traffiku.

**36.** Jekk vetturi jew magni jidhlu fil-postijiet tax-xoghol, ghandhom jiġu stabbiliti regolamenti tat-traffiku kif mehtieġ.

Zoni perikolużi.

**37.** Jekk il-postijiet tax-xoghol ghandhom fihom wesghat ta' periklu li fihom hemm, minhabba x-xorta tax-xoghol, riskji inkluż li l-haddiem jew xi oġġett jaqa', il-postijiet ghandhom ikunu armati, sa' fejn ikun possibbli, b'apparat li jipprojbixxi d-dhul ghal dawk il-postijiet minn haddiema mhux awotrizzati.

**38.** (1) Ghandhom jittiehdu miżuri xierqa ghall-protezzjoni tal-haddiema awtorizzati li jidhlu f'postijiet ta' periklu.

(2) Wesghat ta' periklu ghandhom ikunu indikati b'mod ċar.

Kmamar tax-xoghol.

**39.** Kmamar tax-xoghol ghandhom ikollhom biżżejjed spazju, gholi u arja sabiex il-haddiema jkunu jistghu jwettqu x-xoghol taghhom minghajr riskju lis-sigurtà, sahha jew kundizzjoni taghhom.

**40.** Il-qisien tal-postijiet minghajr nies fil-post tax-xoghol ghandhom ihallu biżżejjed helsien ghaċ-ċaqliq tal-haddiema u jhalluhom iwettqu x-xoghol taghhom minghajr periklu.

Kmamar tal-mistrieħ.

**41.** (1) Fejn, b'mod partikolari minhabba t-tip ta' attività mwettqa jew minhabba l-preżenza ta' aktar minn numru speċifiku ta' haddiema, is-sahha jew sigurtà tal-haddiema tehtieġ, il-haddiema ghandhom jinghataw aċċess faċli ghal kamra tal-mistrieħ.

(2) Il-kmamar tal-mistrieħ ghandhom ikunu kbar biżżejjed u jkunu armati b'ghadd xieraq ta' mwejjed u postijiet bid-dahar skond kemm ikun hemm haddiema.

(3) Jekk is-sighat tax-xoghol jiġu interrotti regolarment u ta' spiss, ghandu jkun hemm kmamar ohrajn fejn il-haddiema jistghu joqogħdu tul dawn il-waqfiet, kull meta dan ikun mehtieġ ghas-sahha u Sigurtà tal-haddiema.

(4) Fil-kmamar tal-mistrieħ, jew f'kull kamra ohra li taqa' taħt il-paragrafu (3), għandhom jittieħdu miżuri xierqa għall-protezzjoni ta' nies li ma jpejpx kontra l-iskumdità tad-duħhan tat-tabakk.

(5) Dan ir-regolament ma japplikax jekk il-haddiema jahdmu f'uffiċċji jew kmamar tax-xogħol simili fejn hemm serħan indaqs waqt il-pawsi.

**42.** (1) Postijiet tax-xogħol, passaġġi għat-traffiku u wesgħat jew stallazzjonijiet ohrajn li jintużaw jew li huma okkupati mill-haddiema waqt l-attività tagħhom għandhom ikunu organizzati b'tali mod li n-nies u l-vetturi jistghu jiċċirkolaw mingħajr perikli.

Postijiet tax-xogħol fuq barra.

(2) Postijiet tax-xogħol fil-beraħ għandu jkollhom dawl artifiċjali xieraq jekk id-dawl naturali ma jkunx xieraq.

(3) Meta haddiema jahdmu f'postijiet tax-xogħol fil-beraħ, dawn il-postijiet tax-xogħol għandhom jitqieghdu b'tali mod li l-haddiema:

(a) ikunu protetti minn kundizzjonijiet klimatiċi perikolużi u, fejn meħtieġ, minn oġġetti li jaqghu;

(b) ma jkunux esposti għal livelli ta' storbu li jagħmlu l-hsara jew għal influwenzi esterni li jagħmlu l-hsara, bħal gassijiet, fwar jew trabijiet;

(c) jkunu jistghu jhallu l-post tax-xogħol tagħhom malajr fl-każ ta' periklu jew ikunu jistghu jiġu meġhuna malajr;

(d) ma jkunux jistghu jizolqu jew jaqaw.

**43.** Nisa tqal u ommijiet bit-trabi għandhom jingħataw il-faċilitajiet sabiex ikunu jistghu jimteddu għall-mistrieħ taħt kundizzjonijiet xierqa.

Nisa tqal.

**44.** (1) Jekk meħtieġ, postijiet tax-xogħol għandhom ikunu organizzati b'kunsiderazzjoni għal haddiema b'dizabilità skond il-pubblikazzjoni Access for All – Design Guidelines ippubblikata mill-Kummssjoni Nazzjonali Persuni b'Dizabilità.

Access for All / Design Guideline.

(2) Din id-dispożizzjoni tapplika b'mod partikolari għall-bibien, passaġġi, taraġ, doċċi, sinkijiet, latrini u postijiet tax-xogħol użati jew okkupati direttament minn persuni b'diżabilità.

## Annex II

### Rekwiżiti speċjali li japplikaw għall-qasam ta' fuq l-art

Konsiderazzjoni ta' forzi ambjentali.

**1.** (1) Il-postijiet tax-xogħol għandhom jitfasslu, jiġu ffabbricati, eretti, operati, sorveljati u miżmuma sabiex jifilhu l-forzi ambjentali mbassra.

(2) Għandu jkollhom struttura u solidità xierqa għax-xorta ta' użu li jsir minnhom.

Sejbien u tifi tan-nar.

**2.** (1) Kull meta jitfasslu postijiet tax-xogħol, jew dawn jiġu fabrikati, armati, kkummissjonati, operati jew miżmuma, għandhom jittiehdu miżuri xierqa għall-prevenzjoni kontra n-nar u tat-tixrid ta' nirien mis-sorsi identifikati fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

(2) It-tifi effettiv u malajr tan-nar għandu jkun possibbli.

**3.** (1) Postijiet tax-xogħol għandhom ikunu armati bit-tagħmir xieraq għat-tifi tan-nar u, kif meħtieġ, b'apparat li jinduna b'nar u sistemi ta' twissija.

(2) Tagħmir tat-tifi tan-nar mhux awtomatiku għandu jkun faċilment aċċessibbli u faċli biex jintuża u, fejn meħtieġ, protett mill-hsara.

(3) Fil-post tax-xogħol għandu jkun hemm pjan ta' protezzjoni min-nar b'dettalji dwar il-prekawzjonijiet li għandhom jittiehdu, skond ir-regolamenti 5 sa' 11 tal-Parti II ta' dawn ir-regolamenti, għall-protezzjoni, tagħrif u tifi tal-qbid u t-tixrid ta' nirien.

Tagħmir ta' tifi tan-nar.

(4) It-tagħmir ta' tifi tan-nar għandu jkun indikat b'sinjali li jservu għal żmien twil f'postijiet xierqa, skond ir-regolamenti ta' l-2002 dwar it-Twahhil ta' Sinjali tas-Sahha u, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol.

Kontroll mill-bogħod f'emergenzi.

**4.** (1) Fejn meħtieġ mid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà, xi tagħmir għandu jkun jista' jithaddem mill-bogħod minn postijiet xierqa fil-każ ta' emergenza.

(2) Dan it-tagħmir għandu jinkludi sistemi għall-iżolament u blowdown ta' bjar, l-impjant u linji ta' katusi.

5. (1) Għandu jkun hemm tagħmir xieraq għall-użu waqt l-operazzjonijiet fl-ispieri għall-protezzjoni kontra l-blowouts.

Protezzjoni kontra kumbustjonijiet waqt operazzjonijiet blowhole.

(2) L-organizzazzjoni ta' dan it-tagħmir għandu jikkunsidra l-kundizzjonijiet tal-bir u ta' l-operazzjoni.

6. Fejn mehtieg mid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà, kull post tax-xogħol fejn hemm il-haddiema għandu jkollu:

Kommunikazzjoni generali u f'emergenza.

(a) sistema akustika u ottika li tista' tibghat twissija lil kull parti tal-post tax-xogħol fejn hemm in-nies, kif mehtieg;

(b) sistema akustika li tista' tinstema' b'mod ċar f'kull parti ta' l-istallazzjoni fejn ta' spiss ikun hemm xi haddiema.

7. F'postijiet xierqa għandu jkun hemm faċilitajiet biex wiehed jista' jibghat twissija.

8. Fejn haddiema jkunu f'post tax-xogħol fejn is-soltu ma jkunx hemm nies, dawn għandu jkollhom sistemi xierqa ta' komunikazzjoni.

9. Fejn mehtieg mid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà, postijiet ta' laqgħa mingħajr perikli għandhom jiġu speċifikati, għandhom jinżammu listi ta' fejn jiltaqgħu n-nies u għandha tittiehed kull azzjoni mehtieġa.

Punti ta' laqgħa.

10. Il-haddiema għandhom jiġu mharrġa fl-azzjonijiet xierqa li għandhom jittiehdu f'emergenzi.

Tahrig f'emergenzi għall-haddiema.

11. Għandu jkun hemm tagħmir f'postijiet adatti ta' salvataġġ li jkun faċilment aċċessibbli u lest għall-użu.

Tagħmir ta' salvataġġ.

12. Fejn ikun hemm passaġġi ta' emergenza diffiċli u fejn ikun hemm, jew jista' jkun hemm, atmosferi fejn wiehed ma jstax jiehu n-nifs, għandu jkun hemm fuq il-post tax-xogħol apparat ta' salvataġġ lest għall-użu immedjat.

13. (1) Għandu jkun hemm eżercizzji tas-sigurtà f'intervalli regolari f'kull post tax-xogħol fejn is-soltu jkun hemm xi haddiema.

Eżercizzji tas-Sigurtà.

(2) Dawn għandhom ikunu diretti lejn l-istharrig u l-verifikazzjoni ta' l-abbiltajiet ta' haddiema li jkununghataw dmirijiet speċifiċi fil-każ ta' emergenza li jinvolvu l-użu, l-immanigġar jew l-operazzjoni ta' tagħmir ta' emergenza, b'konsiderazzjoni tal-kriterji

stipulati fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà msemija fil-paragrafu 2 (1) ta' l-Anness II.

(3) Fejn ikun xieraq, dawn il-haddiema ghandhom jiġu eżerċitati fl-użu, maniġġjar jew operazzjoni xieraq ta' dak it-tagħmir.

Kmamar fejn  
ibiddu il-haddiema.

**14.** (1) Ghandhom jiġu pprovduti kmamar fejn l-haddiema ibiddu hwejjigħom jekk dawn ikollhom jilbsu hwejjeġ tax-xogħol speċjali u fejn, għal raġunijiet ta' saħħa jew biex isiru l-affarijiet kif imiss, ma jistgħux jiġu mistennija li jbiddu f'kamra oħra.

(2) Il-kmamar fejn ibiddu ghandhom ikunu:

(a) aċċessibbli faċilment;

(b) jesgħu kemm hemm bżonn;

(c) mghammra b'postijiet fejn wiehed joqgħod bil-qegħda

(d) mghammra b'faċilitajiet li jippermettu lil kull haddiem li jsakkar hwejjġu waqt il-hin tax-xogħol; u

(e) mghammra b'faċilitajiet fejn jitnixxfu il-hwejjeġ imxarrbin.

(3) Jekk iċ-ċirkostanzi bħal sustanzi perikolużi, umdità jew trab ikunu hekk jeħtieġu, il-kassarizzi għall-hwejjeġ ghandhom ikunu separati minn dawk li jintużaw għal hwejjeġ ordinarji.

Post fejn il-  
haddiema jzommu  
hwejjigħom.

(4) L-irġiel u n-nisa għandu jkollhom kmamar separati fejn ibiddu jew użu separat ta' dawn il-kmamar.

(5) Meta l-kmamar fejn il-haddiema ibiddu ma jkunux meħtieġa taħt il-paragrafu (1), kull haddiem għandu jiġi provdut b'post fejn iżomm hwejjġu.

Doċċi.

**15.** (1) Ghandhom jiġu pprovduti doċċi adegwati u xierqa għall-haddiema jekk meħtieġa mix-xorta tax-xogħol jew għal raġunijiet ta' saħħa.

(2) Il-kmamar tad-doċċi ghandhom ikunu kbar biżżejjed biex jippermettu lil kull haddiem li jinhasel mingħajr xkiel f'kundizzjonijiet ta' livell ta' iġjene xieraq.

(3) Dawn ghandhom ikunu mghammra bi provvista ta' ilma shun u ilma kiesaħ.

(4) Fejn id-doċċi ma' humiex mehtieġa taht il-paragrafu (1), ghandhom ikunu provvduti sinkijiet adegwati u xierqa bi provvista ta' ilma kiesaħ u shun fil-viċinanza ta' l-istazzjonijiet tal-hidma u tal-kmamar fejn ibiddu l-haddiema.

(5) L-irġiel u n-nisa ghandu jkollhom kmamar tad-doċċi separati jew użu separat ta' dawn il-kmamar jew, fejn japplika l-paragrafu preċedenti u fejn mehtieġbix isiru l-affarijiet kif imiss, sinkijiet separati jew użu separat ta' dawn is-sinkijiet.

(6) Fejn il-kmamar li jkun fihom id-doċċa jew is-sinkijiet ikunu separati mill-kmamar fejn ibiddu l-haddiema, ghandu jkun hemm komunikazzjoni faċli bejniethom.

**16.** (1) Ghandhom ikunu pprovvduti faċilitajiet separati fil-viċinanza ta' l-istazzjonijiet tal-hidma, tal-kmamar ta' mistrieh, tal-kmamar fejn ibiddu l-haddiema u kmamar li fihom id-doċċa jew is-sinkijiet, b'numru adegwat ta' toilets u sinkijiet. Toilets u sinkijiet

(2) L-irġiel u n-nisa ghandu jkollhom toilets separati jew użu separat ta' dawn it-toilets.

**17.** (1) It-tagħmir ta' l-ewwel għajnuna ghandu jkun xieraq għat-tip ta' attività imwettqa. Tagħmir u kmamar ta' l-ewwel għajnuna.

(2) Ghandhom ikunu pprovvduti kamra jew aktar ta' l-ewwel għajnuna.

(3) F'dawn il-kmamar ghandu jkun hemm struzzjoni ta' l-ewwel għajnuna li f'każ ta' xi inċident tkun tidher b'mod ċar.

(4) Dawn ghandhom ikunu mghammra bi stallazzjonijiet ta' l-ewwel għajnuna essenzjali, ghandhom ikunu aċċessibbli faċilment għas-sodod bir-roti u ghandhom ikunu mmarkati skondir-Regolamenti ta' l-2002 dwar it-Twahhil ta' Sinjali tas-Sahħa u, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol.

(5) Mingħajr preġudizzju għal dak hawn qabel, ghandu jkun hemm disponibbli tagħmir ta' l-ewwel għajnuna aċċessibbli faċilment u mmarkat kif xieraq fil-postijiet kollha fejn il-kundizzjonijiet tax-xogħol ikunu jirrikjedu dan .

(6) Numru suffiċjenti ta' haddiema ghandhom ikunu mharrġa fl-użu tat-tagħmir ta' l-ewwel għajnuna pprovvdut.

### **Anness III**

#### **Htiġijiet speċjali applikabbli għas-settur Offshore**

Kunsiderazzjoni ta' forzi ambjentali.

**1.** (1) Il-postijiet tax-xogħol għandhom ikunu ddisinjati, kostruwiti, mibnija, operati, sorveljati u miżmuma biex ikunu jifilhu għall-forzi ambjentali antiċipati.

(2) Dawn għandu jkollhom struttura u solidità xierqa għan-natura ta' l-użu tagħhom.

Id-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

**2.** (1) Mingħajr preġudizzju għar-regolament 6, Parti II, min ihaddem li jkun responsabbli għall-post tax-xogħol kopert b'dan l-Anness għandu jiżgura li d-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà juri li jkunu ttiehdu l-miżuri rilevanti sabiex jiproteġu s-sahha u s-sigurtà tal-haddiema kemm f'sitwazzjonijiet normali kif ukoll dawk kritiċi, partikolarment li:

(a) is-sorsi speċjali ta' periklu assoċjat mal-post tax-xogħol ikunu ġew identifikati, inkluża kwalunkwe attività relatata li tista' tikkawża l-inċidenti li jista' jkollhom konsegwenzi serji għas-sahha u s-sigurtà tal-haddiema kkonċernati;

(b) ir-riskji involuti fis-sorsi speċjali ta' periklu msemmija fil-paragrafu (a) jkunu ġew ikkunsidrati;

(c) ikunu ittiehdu prekawzjonijiet adegwati sabiex jiġu evitati inċidenti msemmija fil-paragrafu (a), biex jillimitaw il-firxa ta' inċidenti u jippermettu evakwazzjoni tal-post tax-xogħol effiċjenti u kkontrollata f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza; u

(d) is-sistema ta' tmexxija tkun adegwata biex tkun konformi mad-disposizzjonijiet ta' l-Att u ta' dawn ir-regolamenti kemm f'sitwazzjonijiet normali kif ukoll f'dawk kritiċi.

(2) Waqt l-ippjanar u l-implimentazzjoni ta' l-istadji kollha rilevanti koperti b'dawn ir-regolamenti, min ihaddem għandu josserva l-proċeduri u l-arranġamenti stipulati fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

(3) Persuni varji li jhaddmu w li jkunu responsabbli għal postijiet tax-xogħol differenti għandhom jikkoperaw, fejn hu xieraq, fil-preparazzjoni tad-Dokumenti tas-Sahha u s-Sigurtà u tal-miżuri neċessarji biex jiżguraw is-sahha u s-sigurtà tal-haddiema.

**3.** (1) Ghandu jiġi pprovdut tagħmir ta' kontroll fil-bjar li jkun adatt għall-użu waqt operazzjonijiet ta' thaffir biex jiproteġi kontra l-kombustjonijiet. Operazzjonijiet tal-borehole, kombustjonijiet.

(2) L-iżvilupp ta' dan it-tagħmir ghandu jikkunsidra l-kundizzjonijiet prevalenti operattivi w tal-bir.

**4.** (1) Ghandhom jittiehdu prekawzjonijiet xierqa, kif identifikati mid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà, sabiex isibu, jiproteġu minn u jikkumbattu t-tqabbid u l-firxa tan-nirien. Sejbien u tifi tan-nar.

(2) Fejn hu xieraq, ghandhom jiġu pprovduti hitan għal kontra n-nirien sabiex jifirdu zoni ta' riskju tan-nirien.

**5.** (1) Ghandhom jiġu pprovduti sistemi ta' protezzjoni u ta' sejbien tan-nirien, sistemi tat-tifi tan-nar u alarms fuq kull post tax-xogħol skond ir-riskji identifikati fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà, inklużi: Sistemi ta' sejbien u protezzjoni min-nar.

- (a) sistemi li jsibu n-nirien;
- (b) alarms tan-nirien;
- (c) main ta' l-ilma għat-tifi tan-nar;
- (d) idranti u pajpijiet għal kontra n-nar;
- (e) sistemi biex l-ilma jinżel f'daqqa u monitors ta' l-ilma;
- (f) sistemi awtomatiċi li jferrxu l-ilma;
- (g) sistemi ta' tifi bil-gass;
- (h) sistemi ta' foam;
- (i) apparat tat-tifi tan-nar li jingarr;
- (j) tagħmir tal-haddiema tat-tifi tan-nar.

(2) It-tagħmir tat-tifi tan-nar mhux awtomatiku ghandu jkun aċċessibbli faċilment, faċli biex jintuza u, fejn neċessarju, protett mill-ħsara.

(3) Fuq il-post tax-xogħol ghandu jinżamm pjan ta' protezzjoni kontra n-nirien bid-dettalji dwar il-prekawzjonijiet sabiex jiproteġu minn, isibu u jikkumbattu t-tqabbid u l-firxa tan-nirien.

Frid tas-sistemi ta' emerġenza.

**6.** (1) Sa fejn hu neċessarju, is-sistemi ta' emerġenza għandhom ikunu mifruda jew inkella mogħtija protezzjoni minn incidenti sabiex jiġi żgurat li l-funzjonijiet ta' emerġenza jibqgħu operazzjonali f'emerġenza.

(2) Fejn ikun adatt dawn is-sistemi għandhom jiġu duplikati.

(3) It-tagħmir għandu jkun indikat b'sinjali li jservu għal tul ta' żmien f'punti xierqa, skond ir-Regolamenti ta' l-2002 dwar it-Twahhil ta' Sinjali tas-Sahħa w, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol.

Kontroll bir-remote fl-emerġenzi.

**7.** (1) Fejn meħtieġ mid-Dokument tas-Sahħa u s-Sigurtà, għandha tiġi installata sistema bir-remote control.

(2) Is-sistema għandha tinkorpora stazzjonijiet ta' monitoraġġ f'postijiet xierqa li jistgħu jintużaw fil-każ ta' emerġenza inklużi, jekk neċessarju, stazzjonijiet ta' monitoraġġ f'punti ta' laqgħa mingħajr periklu u stazzjonijiet ta' l-evakwazzjoni.

(3) Tagħmir li jaħdem anke bir-remote control kif imsemmi fil-paragrafu (1) għandu mill-inqas jinkludi sistemi għall-ventilazzjoni, tifi tat-tagħmir f'emerġenza li tkun tista' tikkawża li t-tagħmir jixgħel, il-prevenzjoni tat-tnixxija ta' likwidi u gass li jaqbd, protezzjoni u kontroll tan-nirien.

Komunikazzjoni generali u fl-emerġenzi.

**8.** (1) Fejn ikun meħtieġ mid-Dokument tas-Sahħa u s-Sigurtà, kull post tax-xogħol li jkun fih il-haddiema għandu jkollu:

(a) sistema akustika u ottikali li tkun tista' tittrasmetti allarm lejn kull parti fejn hemm in-nies tal-post tax-xogħol kif neċessarju;

(b) sistema akustika li tista' tinstema' b'distinzzjoni fil-partijiet kollha ta' l-istallazzjoni fejn il-haddiema jkunu spiss preżenti;

(c) sistema li żżomm komunikazzjoni max-xatt u mas-servizzi tas-salvataġġ.

(2) Sistema bhal din għandha tibqa' taħdem fil-każ ta' emerġenza.

(3) Is-sistema akustika għandha tkun supplimentata b'sistemi ta' komunikazzjoni li ma jserrhux fuq provvista tad-dawl li tkun vulnerabbli.

**9.** Il-faċilitajiet li jsejju l-allarm għandhom ikunu installati f'postijiet adatti.

**10.** Meta l-haddiema jkunu preżenti fuq post tax-xogħol fejn mhux soltu jkun hemm nies, dawn għandhom jiġu pprovduti b'sistemi ta' komunikazzjoni xierqa.

Facilitajiet sabiex jinholq l-allarm.

**11.** (1) Għandhom jittiehdu miżuri adegwati sabiex jiproteġu punti ta' evakwazzjoni u punti ta' laqgħa mill-perikli ta' shana, duħħan u, kemm jista' jkun, l-effetti ta' splużjoni, u sabiex jiżguraw li r-rotot tal-hruġ ta' l-emerġenza minnu lejn punti ta' evakwazzjoni u punti ta' laqgħa mingħajr periklu jibqgħu liberi mill-ostakli.

Punti ta' laqgħa mingħajr periklu.

(2) Dawn il-miżuri għandhom ikunu tali li jipprovdu protezzjoni lil haddiema għal perjodu suffiċjenti sabiex jippermettu li jiġu organizzati u mwettqa, fejn neċessarju, evakwazzjoni mingħajr periklu, hruġ u salvatagġ.

**12.** Fejn ikun mehtieġ mid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà, wiehed mill-postijiet protetti speċifikati fis-subregolament preċedenti 11(1) għandu jipprovdi faċilitajiet xierqa sabiex jippermetti li t-tagħmir speċifikat fir-regolament 7 ta' dan l-Anness ikun remote-controlled u li jkun hemm komunikazzjoni mas-servizzi tax-xatt u ta' l-emerġenza.

**13.** (1) Punti ta' laqgħa mingħajr periklu u punti ta' evakwazzjoni għandhom ikunu aċċessibbli mill-akkomodazzjoni u mizzoni tax-xogħol.

Aċċess għall-punti ta' laqgħa minn zoni ta' akkomodazzjoni u tax-xogħol.

(2) Għal kull punt ta' laqgħa mingħajr periklu individwali, għandha tinzamm lista aġġornata u pubblika bl-ismijiet tal-haddiema assenjati għal dak il-punt ta' gabra.

(3) Għandha tiġi pprovduta u murija f'postijiet xierqa fuq il-post tax-xogħol lista ta' persuni assenjati bi dmirijiet speċjali fil-każ ta' emerġenza.

(4) L-ismijiet tagħhom għandhom ikunu nnotati fl-istruzzjonijiet bil-miktub imsemmija fir-regolament 5, Anness I.

**14.** (1) Il-haddiema għandhom ikunu mharrġa fl-azzjonijiet xierqa li għandhom jittiehdu fl-emerġenzi.

(2) Barra t-taħriġ għal emerġenza ġenerali, il-haddiema għandhom jirċievu taħriġ speċifiku skond il-post tax-xogħol li għandu jkun speċifikat fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà li jikkonċerna dak il-post tax-xogħol.

Tahriġ ta' l-emergenza għall-haddiema.

(3) Il-haddiema għandhom jinghataw ukoll tahriġ xieraq f'tekniċi ta' salvataġġ, filwaqt li jikkunsidraw il-kriterji stipulati fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

Mezzi ta' evakwazzjoni għandhom jiġu pprovduti f'kull post tax-xogħol.

**15.** F'kull post tax-xogħol għandhom jiġu pprovduti mezzi ta' evakwazzjoni f'emergenza u mezzi ta' hruġ dirett lejn il-baħar adatti u suffiċjenti.

Pjan ta' emergenza.

**16.** (1) Għandu jithejja pjan ta' emergenza għal sitwazzjonijiet ta' salvataġġ mill-baħar u ta' evakwazzjoni minn fuq il-post tax-xogħol.

(2) Il-pjan, li għandu jkun ibbażat fuq id-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà, għandu jstipula l-użu ta' bastimenti u elikopters lesti għal li jista' jinqala' u għandu jinkludi kriterji li jikkonċernaw il-kapaċità u l-hin tar-rispons tal-bastimenti u elikopters lesti għal li jista' jinqala'.

(3) Il-hin tar-rispons mehtieġ għandu jinghata fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà għal kull stallazzjoni.

(4) Il-bastimenti lesti għal li jista' jinqala' għandhom ikunu ddisinjati u mghammra sabiex jilhqu l-htigijiet ta' l-evakwazzjoni u s-salvataġġ.

Htiġijiet għat-tagħmir tas-salvataġġ.

**17.** Il-mezzi tas-salvataġġ, raftijiet, bagi u ġgieget tas-salvataġġ provduti minn min ihaddem għandhom ikunu:

(a) tajbin u mghammra sabiex iżommu l-hajja għal tul ta' hin biżżejjed;

(b) fi kwantità biżżejjed skond l-ghadd ta' haddiema li probabbli jkunu preżenti;

(c) ta' tip xieraq għall-post tax-xogħol;

(d) mibnija sewwa b'materjali xierqa skond il-funzjoni ta' salvataġġ tagħhom u ċ-ċirkostanzi li jistgħu jintużaw fihom jew jinżammu għall-użu; u

(e) ta' kulur li bih jintagħrfu meta jintużaw, u mghammra b'mezzi sabiex min jużhom ikun jista' jiġbed l-attenzjoni tal-haddiema tas-salvataġġ.

Użu immedjat.

**18.** Tagħmir tas-salvataġġ adegwat għandu jkun disponibbli għall-użu immedjat.

**19.** (1) Fil-postijiet tax-xoghol kollha li fihom normalment ikunu prezenti l-haddiema, għandhom isiru eżerċizzji tas-sigurtà kull tant żmien fejn:

Eżerċizzji tas-sigurtà.

(a) il-haddiema kollha assenjati bi dmirijiet speċifiċi li jinvolvu l-użu, il-maniġġ jew it-thaddim ta' tagħmir ta' l-emerġenza jkunu mharrġa u eżaminati fl-eżekuzzjoni ta' dawn id-dmirijiet, waqt li jittiehdu in konsiderazzjoni il-kriterji stipulati fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà u, fejn hu xieraq, il-haddiema għandhom jiġu mharrġa wkoll fl-użu, il-maniġġ u t-thaddim korrett ta' dak it-tagħmir.

(b) it-tagħmir kollu ta' l-emerġenza użat fl-eżerċizzju jkun eżaminat, innaddaf u, fejn hu xieraq, iċċarġjat mill-ġdid jew mibdul u t-tagħmir li jingarr kollu hekk użat għandu jiġi rritornat fil-post fejn jinżamm is-soltu; u

(c) il-mezzi tas-salvataġġ jiġu verifikati għat-thaddim.

**20.** (1) Għandhom jiġu pprovduti kmamar fejn ibiddlu l-haddiema jekk dawn ikollhom jilbsu hwejjeġ tax-xoghol speċjali u fejn, għal raġunijiet ta' sahha jew biex isiru l'affarijiet kif imiss, ma jistgħux jiġu mistennija li jibiddlu f'kamra ohra.

Kmamar fejn ibiddlu l-haddiema.

(2) Il-kmamar fejn ibiddlu għandhom ikunu:

(a) aċċessibbli faċilment;

(b) jesgħu kemm hemm bżonn,

(c) b'postijiet fejn wiehed ipogġi;

(d) mghammra b'faċilitajiet li jippermettu lil kull haddiem li jsakkar hwejjġu waqt il-hin tax-xoghol; u

(e) mghammra b'faċilitajiet li jippermettu li hwejjeġ imxarrbin jitnixxfu.

(3) Jekk iċ-ċirkostanzi bħal sustanzi perikolużi, umdità jew trab ikunu jirrikjedu, il-postijiet għall-hwejjeġ li jissakkru għandhom ikunu separati minn dawk li jintużaw għal hwejjeġ ordinarji.

(4) L-irġiel u n-nisa għandu jkollhom kmamar fejn ibiddlu separati jew użu separat ta' dawn il-kmamar.

(5) Jekk il-kmamar fejn ibiddu l-haddiema m'humieħ neċessarji taħt il-paragrafu (1), kull haddiem għandu jkun provvdut b'post fejn iżomm hwejjġu.

Toilets u sinkijiet.

**21.** (1) Barra dawn il-faċilitajiet provvduti fi kwalunkwe zona ta' akkomodazzjoni, għandhom ikunu pprovvduti toilets, sinkijiet u, jekk neċessarju, doċċi xierqa u faċilitajiet tal-ħasil fil-viċinanza ta' l-istallazzjonijiet tal-hidma.

(2) Għandu jkun hemm provvduti toilets separati u, fejn applikabbli, doċċi, jew għall-użu separat tagħhom għall-irġiel u għannisa.

Kmamar ta' l-ewwel għajnuna.

**22.** (1) Għandhom ikunu pprovvduti kamra ta' l-ewwel għajnuna jew aktar skond id-daqs ta' l-istallazzjoni u t-tip ta' attività mwettqa.

(2) Il-kmamar ta' l-ewwel għajnuna għandu jkollhom tagħmir, faċilitajiet u mediċini xierqa u numru biżżejjed ta' haddiema speċjalizzati, kif meħtieġ fiċ-ċirkostanzi, sabiex jagħtu l-ewwel għajnuna jew, fejn neċessarju, trattament taħt id-direzzjoni ta' tabib reġistrat li jista' jkun preżenti u jista' ma jkunx.

(3) Dawn għandhom ikunu mmarkati skond ir-Regolament ta' l-2002 dwar it-Twaħħil ta' Sinjali tas-Sahħa w, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol.

(4) Għandu jkun hemm disponibbli wkoll tagħmir ta' l-ewwel għajnuna mmarkati sew u aċċessibbli faċilment fil-postijiet kollha fejn il-kundizzjonijiet tax-xogħol ikunu jeħtieġu dan.

Akkomodazzjoni, fejn neċessarja.

**23.** (1) Jekk ix-xorta, l-iskala u t-tul ta' żmien ta' l-operazzjonijiet jkunu jeħtieġu, min ihaddem għandu wkoll jipprovdi lill-haddiema bl-akkomodazzjoni.

(2) Din l-akkomodazzjoni għandha:

(a) tkun protetta kif adatt kontra l-effetti ta' splużjoni, l-infiltrazzjoni tad-duħħan u l-gass u t-tqabbid u l-firxa tan-nirien kif identifikat fid-Dokument tas-Sahħa u s-Sigurtà;

(b) tkun mġammra tajjeb b'faċilitajiet ta' ventilazzjoni, shana u dawl;

(ċ) tkun provvduta f'kull livell b'mill-inqas żewġ punti ta' hruġ individwali separati li jwasslu għal rotot ta' hruġ ta' emerġenza;

(d) tkun protetta kontra l-istorbju, l-irwejjah u d-dhahen minn zoni ohrajn li jistgħu jkunu ta' periklu għas-saħħa, u kontra kundizzjonijiet ħżiena tat-temp;

(e) tkun separata minn kwalunkwe stazzjon ta' hidma u tkun qegħda 'l barra minn zoni perikolużi;

(f) tinkludi biżżejjed sodod jew kuċċetti għall-ghadd ta' persuni mistennija li jorqdu fuq l-istallazzjoni;

(g) tinkludi għadd biżżejjed ta' doċċi u faċilitajiet tal-ħasil mghammra bl-ilma sħun u kiesaħ; u

(h) tkun mghammra b' għadd biżżejjed ta' toilets u sinkijiet.

(3) Kull kamra ddisinjata bħala akkomodazzjoni għall-irqad għandu jkollha spazju adegwat għall-okkupanti fejn iżommu hwejjighom.

(4) Għandhom ikunu pprovduti kmamar ta' l-irqad, doċċi u faċilitajiet tal-ħasil u toilets u sinkijiet separati għall-irġiel u għan-nisa.

(5) L-akkomodazzjoni u t-tagħmir tagħha għandhom jinżammu f'livell ta' iġjene adegwat.

**24.** (1) Il-pjattaformi tal-helikopter fuq il-postijiet tax-xogħol għandhom ikunu ta' daqs suffiċjenti u f'post li jipprovdu twassil mingħajr ostakli li jippermetti l-ikbar helikopter li juża l-pjattaforma li jkun jista' jopera taħt l-aktar kundizzjonijiet qliel antiċipati għal operazzjonijiet tal-helikopter.

Pjattaformi tal-helikopters.

(2) Il-pjattaforma tal-helikopter għandha tkun ta' disinn u kostruzzjoni adegwati għas-servizz meħtieġ.

(3) Għandu jkun hemm provdut, u maħzun fil-viċinanza immedjata taż-żona fejn jillandja l-helikopter, tagħmir meħtieġ għall-użu fil-każ ta' inċident li jinvolvi helikopter.

(4) Fuq stallazzjonijiet b'haddiema residenti, għandu jkun hemm disponibbli waqt il-movimenti ta' helikopter fuq il-pjattaforma tal-helikopter għadd biżżejjed ta' personal għar-rispons ta' emerġenza w imħarreġ għal dak l-iskop.

**25.** (1) Għandhom jittiehdu l-miżuri neċessarji kollha sabiex jiżguraw is-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema fl-industriji ta' l-estrazzjoni tal-minerali permezz tat-thaffir waqt li l-istallazzjonijiet offshore ikunu qegħdin jiġu ppożizzjonati fuq il-baħar.

Ippożizzjonar ta' l-istallazzjonijiet fuq il-baħar.

(2) Operazzjonijiet bi preparazzjoni għall-ippożizzjonar ta' stallazzjonijiet offshore għandhom isiru b' mod li jiżguraw l-istabbiltà u s-sigurtà ta' l-istallazzjonijiet.

(3) It-tagħmir użat u l-proċeduri segwiti għall-attivitajiet imsemmija fis-subregolament 25(1) għandhom ikunu tali li jnaqqsu kwalunkwe riskju għall-haddiema fl-industriji ta' l-estrazzjoni tal-minerali permezz tat-thaffir, filwaqt li jittiehdu in konsiderazzjoni kemm il-kundizzjonijiet normali kif ukoll dawk kritiċi.

#### **Anness IV**

### **Htiġijiet speċjali applikabbli għall- industriji ta' l-estrazzjoni tal-minerali fuq il-wiċċ jew taħt l-art u għal stallazzjonijiet tal-wiċċ li għandhom x'jaqsmu magħhom**

Projbizzjoni tat-tipjip.

**1.** (1) It-tipjip huwa projbit f'zoni suġġetti għal perikli ta' nirien jew splużjonijiet partikolari.

(2) L-użu ta' fjamma mikxufa u l-eżekuzzjoni ta' xogħol li jista' jwassal għal periklu ta' qbid huwa pprojbit, sakemm ma jittehdex prekawzjonijiet adegwati sabiex jipprevjenu l-okkorrenza ta' nirien jew splużjonijiet.

Prevenzjoni min-nirien, tagħmir tat-tifi tan-nar.

**2.** (1) Kull fejn hemm iddisinjati, mibnija, mghammra, kummissjonati, imhaddma jew miżmuma l-postijiet tax-xogħol, għandhom jittiehdu miżuri adegwati sabiex jipprevjenu n-nirien milli jaqdbu u jinfirxu mis-sorsi identifikati fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

(2) Min ihaddem għandu jiżgura li jipprovdi mezzi tat-tifi tan-nar rapidi u effettivi.

(3) Il-postijiet tax-xogħol għandhom ikunu mghammra b'tagħmir tat-tifi tan-nar xieraq u, kif neċessarju, b'fire detectors u sistemi ta' l-alarm.

(4) Tagħmir tat-tifi tan-nar mhux awtomatiku għandu jkun faċilment aċċessibbli u faċli biex jintuża u, fejn mehtieg, protett mill-hsara.

(5) Fuq is-sit għandu jkun hemm pjan ta' protezzjoni min-nirien b'dettalji dwar il-prekawzjonijiet li għandhom jittiehdu, skond ir-regolamenti 5 sa' 11 tal-Parti II ta' dawn ir-regolamenti, għall-protezzjoni, tagħrif u tifi tal-qbid u t-tixrid ta' nirien.

3. (1) It-tagħmir ta' tifi tan-nar għandu jkun indikat b'sinjali li jservu għal tul ta' żmien f' postijiet xierqa, skond ir-Regolamenti ta' l-2002 dwar it-Twahħil ta' Sinjali tas-Sahħa w, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol. Tagħmir ta' tifi tan-nar.

4. (1) Mingħajr preġudizzju għall-Ordinanza dwar l-Isplussivi, operazzjonijiet li jinvolvu l-ħażna, it-trasport u l-użu ta' splussivi u mezzi li jqabdu għandhom jitwettqu minn persuni awtorizzati u kompetenti. Splussivi. Kap. 33.

(2) Dawn l-operazzjonijiet għandhom ikunu organizzati u mwettqa b'mod li ma jkunx hemm riskji għall-haddiema.

(3) Min ihaddem għandu jiżgura li:

(a) isiru regoli adatti u biżżejjed li jistipulaw bil-miktub proċeduri għal;

i. operazzjonijiet ta' sparar ta' tiri fil-barriera;

ii. il-ħatra ta' persuni li jisparaw, apprentisti li jisparaw u persuni inkarigati mill-imħażen;

iii. l-awtorizzazzjoni ta' persuni ohrajn li jkunu involuti fil-ħażna, it-trasport jew l-użu ta' l-isplussivi;

iv. mod kif jiġu trattati l-isparaturi bi żball; u

v. l-mod sabiex jiġi żgurat, sa fejn ikun raġonevolment prattikabbli, li dawn ir-regoli jiġu osservati.

(b) tiġi ppreparata speċifikazzjoni bil-miktub adegwata għal kull operazzjoni ta' sparar sabiex tiżgura, sa fejn huwa raġonevolment prattikabbli, li meta jkun hemm dan l-isparar dan ma jwassalx għal xi periklu;

(c) tingħata kopja ta' l-ispeċifikazzjoni msemmija fil-paragrafu (b) lil kull persuna li fuqha jimponi d-dmirijiet;

(d) jkunu pprovduti dawk il-faċilitajiet u tagħmir li huma neċessarji sabiex jippermettu li jitwettqu operazzjonijiet ta' sparar mingħajr periklu;

(e) kwalunkwe vettura pprovduta għall-użu li għandu x'jaqsam ma' operazzjonijiet ta' l-isparar tkun immarkata sabiex tkun identifikabbli mill-bogħod;

(f) id-detonaturi ghandhom ikunu mahżuna f'kontenituri separati minn splussivi ohrajn;

(g) l-isplussivi jinżammu l-hin kollu jew fi mahżen ta' l-isplussivi msakkar jew taht is-sorveljanza kostanti ta' persuna idonea;

(h) kull operazzjoni ta' l-isparar titwettaq minghajr periklu u skond ir-regoli u l-ispeċifikazzjonijiet speċifikati fil-paragrafi (a) u (b) ta' dan is-subregolament rispettivament.

(4) Qabel jiġi sparat tir, min jispara ghandu:

(a) jispezzjona s-sistema jew iċ-ċirkwit ta' l-isparar sabiex jiżgura li tkun kkonnettjata sew;

(b) fejn jintużaw detonaturi elettriċi, jiżgura li dawn kienu kkonnettjati sew mas-sistema jew iċ-ċirkwit ta' l-isparar u li s-sistema jew iċ-ċirkwit ta' l-isparar ikun ittestjat bi strument xieraq għall-iskop minn pożizzjoni minghajr perikli;

(c) fejn ikun adatt, jiżgura li l-integrità elettriċa tas-sistema jew iċ-ċirkwit ta' l-isparar ikunu tali li jrendu l-isparar bi żball improbabli; u

(d) jiżgura li t-tir jiġi sparat minn post minghajr periklu.

Limitazzjoni fuq il-persuni li jimmaniġġjaw l-isplussivi.

**5.** (1) Ebda persuna għajr persuna involuta fit-trasport ta' l-isplussivi lejn jew mill-post tax-xogħol, persuna li tispara, persuna awtorizzata li timmaniġġja l-isplussivi fuq il-post tax-xogħol jew persuna mahtura sabiex tkun responsabbli għall-mahżen ta' l-isplussivi ma' ghandha timmaniġġja l-isplussivi.

(2) Ebda persuna ma' ghandha tressaq sustanza jew oġġett, barra splussivi, li jista' jikkawża splużjoni mhux maħsuba jew nar sa 10 metri minn kwalunkwe splussiv jew, hlief għall-iskop li tinxteghel korda li tqabbad jew fus tas-sigurtà, tressaq fjamma mikxufa sa 10 metri minn kwalunkwe splussiv.

(3) Ebda persuna ma' ghandha tiġi sfurzata li tneħhi xi lead tad-detonatur, fus tas-sigurtà jew sistema ohra sabiex jinghata bidu għall-isparaturi minn toqba ta' l-isparar wara li t-toqba ta' l-isparar tkun ġiet iċċarġjata jew ikkargata.

(4) Ebda persuna ma' ghandha tiċċarġja jew tispara tir:

(a) sakemm ma jkunx hemm viżibilità biżżejjed sabiex tiżgura li xogħol preparatorju għall-isparar, l-operazzjoni ta' l-isparar u kwalunkwe spezzjoni tas-sit wara li t-tir ikun sparat jistgħu jitwettqu minghajr periklu;

(b) f'toqba ta' l-isparar li tkun giet sparata qabel, sakemm ma tkunx qeghda titratta sparatura bi żball skond l-azzjoni mehuda taht ir-regolament 6 (b) hawn taht; jew

(c) fi kwalunkwe mina jew skavazzjoni ohra fil-wiċċ jew fil-ġenb tal-barriera għall-iskop ta' estrazzjoni tal-minerali jew ta' prodotti tal-minerali.

**6.** (1) Min ihaddem għandu jiżgura li ssir evalwazzjoni biżżejjed u adatta ta' l-iskavazzjonijiet proposti jew eżistenti minn persuna kompetenti sabiex tiddetermina jekk skavazzjonijiet bħal dawn humiex ta' periklu sinifikanti. Evalwazzjoni ta' skavazzjonijiet proposti jew eżistenti.

(2) L-operatur għandu jiżgura li:

(a) kwalunkwe sejbiet sinifikanti magħmula waqt evalwazzjoni, kull konklużjoni milhuqa skond is-subregolament (1) u r-raġunijiet għal dawk il-konklużjonijiet jiġu rrikordjati minn persuna kompetenti li tagħmel l-evalwazzjoni;

(b) il-persuna kompetenti msemmija tiffirma u tniżżel id-data fuq regjistru bħal dan; u

(c) ir-regjistru magħmul skond il-paragrafu (a) ikun disponibbli għal kull min ihaddem haddiema fuq ix-xogħol u għall-haddiema kollha.

(3) Fejn il-konklużjoni milhuqa mill-persuna kompetenti li tagħmel l-evalwazzjoni skond is-subregolament (1) tkun dik li l-iskavazzjoni ma tippreżenta l-ebda periklu sinifikanti, min ihaddem għandu jiżgura li persuna kompetenti twettaq aktar evalwazzjonijiet:

(a) kull tant żmien kif xieraqg

(b) kull meta jkun hemm xi raġuni għal suspett li kien hemm jew li ser ikun hemm bidla sinifikanti:

i. fil-materji li magħhom ikollha x'taqsam l-evalwazzjoni; jew

ii. fi kwalunkwe art fil-viċinanza li tista' tkun milquta mill-moviment jew l-instabbiltà ta' l-iskavazzjoni li magħha għandha x'taqsam l-evalwazzjoni; u

iii. kull meta jkun hemm raġuni għal dubju dwar il-validità tal-konklużjoni ta' l-evalwazzjoni kurrenti.

(4) Fejn il-konklużjoni milhuqa mill-persuna kompetenti wara evalwazzjoni magħmula skond is-subregolament (1) tkun li l-iskavazzjoni tirrapreżenta periklu sinifikanti, l-operatur għandu jiżgura li jsir eżami ġeotekniku skond il-htigiet tar-regolament li jmiss kemm jista' jkun b'mod raġonevolment prattikabbli malajr.

7. (1) Għall-iskopijiet ta' dawn ir-regolamenti, "eżami ġeotekniku" tfisser eżami mwettaq minn speċjalist ġeotekniku li jidentifika u jevalwa l-fatturi kollha li jolqtu l-istabbiltà u s-sigurtà ta' skavazzjoni proposta jew eżistenti u għandu jinkludi:

(a) preparazzjoni minn jew taht is-sorveljanza ta' l-imsemmi speċjalista ġeotekniku jew, kif xieraq, konsiderazzjoni mill-imsemmi speċjalista ġeotekniku tad-dokumenti u d-dettalji speċifikati fl-Iskeda 1;

(b) il-konklużjoni ta' l-imsemmi speċjalista ġeotekniku dwar is-sigurtà u l-istabbiltà ta' l-iskavazzjoni proposta jew eżistenti li tkun qed tiġi eżaminata, inklużi l-konklużjonijiet tiegħu dwar jekk l-imsemmija skavazzjoni tirrapreżentax periklu sinifikanti minhabba l-instabbiltà jew il-moviment;

(c) fejn hu xieraq, il-konklużjoni ta' l-imsemmi speċjalista ġeotekniku dwar jekk hux mehtieg xi xogħol li jirrimedja li għandu x'jaqsam ma' l-iskavazzjoni eżaminata u d-data sa meta dan ix-xogħol għandu jitlesta;

(d) fejn ikun xieraq, il-konklużjoni ta' l-imsemmi speċjalista ġeotekniku dwar id-data sa meta għandu jsir l-eżami ġeotekniku li jkun imiss.

(2) Min ihaddem għandu jiżgura li:

(a) kull sejba sinifikanti magħmula waqt l-eżami ġeotekniku u kull konklużjoni milhuqa skond il-paragrafi (1)(b), (c) jew (d) u r-raġunijiet wara dawk il-konklużjonijiet jiġu rrikordjati mill-ispeċjalista ġeotekniku li jkun qiegħed jagħmel l-eżami; u

(b) l-imsemmi speċjalist ġeotekniku jiffirma u jniżżel id-data fuq kull reġistru u jindika wkoll il-kwalifiki professjonali tiegħu.

(3) Min ihaddem għandu jiżgura li kull informazzjoni disponibbli għalih li tista' tkun relevanti għall-iskopijiet ta' eżami ġeotekniku tkun disponibbli għall-ispeċjalista ġeotekniku li jkun qiegħed iwettaq l-eżami.

(4) L-operatur għandu jiżgura li kull xogħol li jirrimedja identifikat waqt l-eżami ġeotekniku skond il-paragrafu (1)(ċ) isir sad-data speċifikata.

**8.** (1) Meta l-konklużjoni reġistrata mill-ispeċjalista ġeotekniku wara eżami ġeotekniku ta' skavazzjoni proposta jew eżistenti tkun dik li l-iskavazzjoni tirrappreżenta periklu sinifikanti minhabba instabbilità jew moviment, min ihaddem għandu jiżgura, mingħajr hsara għall-paragrafu (1)(d) tar-regolament preċedenti, li l-iskavazzjoni msemmija tghaddi minn eżami ġeotekniku iehor mill-inqas kull sentejn.

Skavazzjoni li tirrappreżenta periklu sinifikanti.

(2) Mingħajr hsara għas-subregolament (1), fejn, għal skavazzjoni li taqa' taht il-paragrafu (1), hemm raġuni:

(a) għal suspett li kien hemm jew li ser ikun hemm bidla sinifikanti

i. fil-materji li għandu x'jaqsam magħhom l-eżami ġeotekniku; jew

ii. f' xi art fil-vicinanza li tista' tiġi milquta mill-moviment jew l-instabbilità ta' l-iskavazzjoni; jew

(b) għal dubju dwar il-validità tal-konklużjoni ta' l-eżami kurrenti, min ihaddem għandu jiżgura li jsir eżami ġeotekniku iehor kemm jista' jkun b'mod raġonevolment prattikabbli malajr.

**9.** Meta l-konklużjoni milhuqa mill-ispeċjalista ġeotekniku wara eżami ġeotekniku ta' skavazzjoni proposta jew eżistenti tkun dik li l-iskavazzjoni ma tirrappreżenta l-ebda periklu, l-operatur għandu jiżgura li:

Skavazzjoni li ma tirrappreżenta l-ebda periklu.

(a) l-imsemmi speċjalista ġeotekniku jispeċifika l-frekwenza li fiha għandhom isiru evalwazzjonijiet skond ir-regolament 6 preċedenti sabiex jiġu żgurati s-sigurtà u l-istabbilità ta' l-iskavazzjoni; u

(b) dik l-ispeċifikazzjoni tiġi reġistrata.

Azzjoni f'każ ta' sparatura bi żball.

**10.** Fil-każ ta' sparatura bi żball, min ihaddem ghandu jikkonsulta mal-persui kompetenti msemmija fir-regolament 4 (1) ta' dan l-Anness u ghandu jiżgura, sa fejn hu raġonevolment prattikabbli, li:

(a) l-aċċess ghaz-zona tal-periklu ikun strettament neċessarju;

(b) jittiehdu l-passi xierqa sabiex tiġi determinata l-kawża u sabiex tiġi trattata l-isparatura bi żball; u

(ċ) jinżamm record xieraq ta' l-isparatura bi żball.

Tahriġ ta' l-emerġenza għall-haddiema.

**11.** (1) Il-haddiema ghandhom jiġu mharrġa fl-azzjonijiet adatti li ghandhom jittiehdu fl-emerġenzi.

(2) Ghandu jiġi provdut tagħmir tas-salvataġġ f'postijiet aċċessibbli faċilment u adatti w jinżamm lest għall użu u jkun indikat b'sinjali skond ir-Regolamenti ta' I-2002 dwar it-Twahhil ta' Sinjali tas-Sahha w, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol.

Eżerċizzji tas-sigurtà.

**12.** (1) Fil-postijiet tax-xoghol kollha li fihom normalment ikunu preżenti l-haddiema, ghandhom isiru eżerċizzji tas-sigurtà f'intervalli regolari.

(2) Dawn ghandhom ikunu diretti lejn it-tahriġ u l-ispezzjoni ta' l-abbilitajiet tal-haddiema li lilhom ġew assenjati dmirijiet speċifiċi fil-każ ta' emerġenza li tinvolvi l-użu, il-manigġ jew it-thaddim ta' tagħmir ta' emerġenza, waqt li jiehdu in konsiderazzjoni l-kriterji stipulati fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

(3) Fejn hu xieraq, il-haddiema li ġew hekk assenjati, ghandhom ikunu mharrġa fl-użu, maniġġ jew thaddim korrett ta' dak it-tagħmir.

Tagħmir ta' l-ewwel għajnuna.

**13.** (1) Ghandu jkun disponibbli tagħmir ta' l-ewwel għajnuna fil-postijiet kollha fejn il-kundizzjonijiet tax-xoghol jirrikjedu hekk u dan ghandu jkun xieraq għall-operazzjoni.

(2) Dan it-tagħmir ghandu jkun indikat b'sinjali xierqa u aċċessibbli faċilment.

Kmamar ta' l-ewwel għajnuna.

**14.** Fejn id-daqs tal-bini, it-tip ta' l-attività mwettqa u l-frekwenza ta' l-incidenti jirrikjedu, ghandhom ikunu pprovvuti kamra jew kmamar ta' l-ewwel għajnuna, fejn ghandu jkun hemm struzzjoni

ta' l-ewwel ghajjnuna li tidher b'mod ċar f'każijiet fejn spiss isiru inċidenti.

**15.** (1) Il-kmamar ta' l-ewwel ghajjnuna ghandhom ikunu mgħammra bi stallazzjonijiet u tagħmir ta' l-ewwel ghajjnuna essenzjali u ghandhom ikunu aċċessibbli faċilment għas-sodod bir-roti.

(2) Dawn ghandhom ikunu mmarkatii skond ir-Regolamenti ta' l-2002 dwar it-Twahhil ta' Sinjali tas-Sahha w, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol.

**16.** (1) Barra dak fuq hawn imsemmi, it-tagħmir ta' l-ewwel ghajjnuna ghandu jkun disponibbli fil-postijiet kollha fejn il-kundizzjonijiet tax-xogħol ikunu jirrikjedu dan.

Disponibbiltà ta' tagħmir ta' l-ewwel ghajjnuna f' postijiet oħra.

(2) Dan it-tagħmir ghandu jkun immarkat kif imiss u aċċessibbli faċilment.

**17.** Ghadd biżżejjed ta' haddiema ghandu jkunu mharreg fl-użu tat-tagħmir ta' l-ewwel ghajjnuna provdut.

Tahriġ ta' emergenza għall-haddiema.

**18.** (1) Ghandhom jiġu provduti kmamar fejn ibiddlu l-haddiema jekk dawn ikollhom jilbsu hwejjeġ tax-xogħol speċjali u fejn, għal raġunijiet ta' saħħa jew biex isiru l-affarijiet kif imiss, ma jistgħux jiġu mistennija li jibiddlu f'kamra oħra.

Kmamar fejn ibiddlu l-haddiema.

(2) Il-kmamar fejn ibiddlu ghandhom ikunu:

(a) faċilment aċċessibbli;

(b) jesghu kemm hemm bżonn;

(c) b'postijiet fejn wiehed ipogġi;

(d) mgħammra b'faċilitajiet li jippermettu lil kull haddiem li jsakkar hwejjġu waqt il-hin tax-xogħol; u

(e) mgħammra b'faċilitajiet li jippermettu li hwejjeġ imxarbin jitnixxfu.

(3) Jekk iċ-ċirkostanzi bħal sustanzi perikolużi, umdità jew trab ikunu jirrikjedu, il-postijiet għall-hwejjeġ li jissakkru ghandhom ikunu separati minn dawk li jintużaw għal hwejjeġ ordinarji.

(4) L-irġiel u n-nisa ghandu jkollhom kmamar fejn ibiddlu separati jew użu separat ta' dawn il-kmamar.

(5) Jekk il-kmamar fejn ibiddu l-haddiema ma' humiex neċessarji taht is-subregolament (1), kull haddiem ghandu jkun provdut b'post fejn iżomm hwejjġu.

Doċċi.

**19.** (1) Ghandhom jiġu pprovvuti doċċi adegwati u xierqa għall-haddiema jekk mehtieġa min-natura tax-xogħol jew għal raġunijiet ta' saħha.

(2) Il-kmamar tad-doċċi ghandhom ikunu kbar biżżejjed biex jippermettu lil kull haddiem jinhasel minghajr xkiel f'kundizzjonijiet ta' livell ta' iġjene xieraq.

(3) Dawn ghandhom ikunu mghammra bi provvista ta' ilma shun u ilma kiesah.

(4) Fejn id-doċċi m'humiex mehtieġa taht is-subregolament (1), ghandhom ikunu provvuti sinkijiet adegwati u xierqa bi provvista ta' ilma kiesah u shun fil-viċinanza ta' l-istazzjonijiet tal-hidma u tal-kmamar fejn ibiddu l-haddiema.

(5) L-irġiel u n-nisa ghandu jkollhom kmamar tad-doċċi separati jew użu separat ta' dawn il-kmamar jew, fejn japplika l-paragrafu preċedenti u fejn mehtieġ biex l-affarijiet isiru kif imiss, sinkijiet separati jew użu separat ta' dawn is-sinkijiet.

**20.** (1) Ghandhom ikunu provvuti faċilitajiet separati fil-viċinanza ta' l-istazzjonijiet tal-hidma, tal-kmamar ta' mistrieh, tal-kmamar fejn ibiddu l-haddiema u kmamar li fihom id-doċċa jew is-sinkijiet, b'numru adegwat ta' toilets u sinkijiet.

(2) L-irġiel u n-nisa ghandu jkollhom toilets separati jew użu separat ta' dawn it-toilets.

Tumbati biż-żejjed, munzelli ta' l-iskart u munzelli oħrajn.

**21.** Tumbati biż-żejjed, munzelli ta' l-iskart u munzelli oħrajn, kif ukoll settling lagoons, ghandhom ikunu ddisinjati, mibnija, operati u miżmuma b'mod li tiġi żgurata l-istabbiltà tagħhom, kif ukoll is-saħha u s-sigurtà tal-haddiema.

**22.** Min ihaddem ghandu jiżgura li Bankijiet u rotot tal-ġbid.

(a) jiġu ddisinjati, mibnija u miżmuma bankijiet u rotot tal-ġbid sabiex jippermetti vetturi u impjant li jintużaw u jitmexxew fuqhom minghajr periklu;

(b) jittiehdu prekawzjonijiet effettivi, permezz ta' l-istallazzjoni ta' barrieri jew b'mod iehor, sabiex jipprevjenu vetturi jew impjant li incidentalment johorġu mir-rotta tal-ġibda; u

(c) tiġi mpoġġija barriera xierqa bl-iskop li tiskoraġixxi l-moġhdija madwar it-truf tal-barriera u li tkun miżmuma sewwa.

## Anness V

### Htiġijiet speċjali applikabbli għal Industriji ta' l-estrazzjoni tal-Minerali tal-Wiċċ

**1.** (1) Ix-xogħol għandu jkun ippjanat waqt li jittiehdu in Id-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà. konsiderazzjoni l-elementi tad-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà dwar ir-riskji tal-waqat jew taż-żlieq ta' l-art.

(2) L-gholi u l-inżul ta' l-uċuh ta' l-estrazzjoni u ta' l-overburden-stripping għandhom ikunu adatti għax-xorta u l-istabbiltà ta' l-art u għall-metodi tax-xogħol.

**2.** (1) Il-bankijiet u r-rotot tal-ġbid għandhom ikunu stabbli bizżejjed għall-impjant użat. Stabbiltà tal-bankijiet u r-rotot tal-ġbid.

(2) Dawn għandhom jinbnew u jinżammu b'tali mod li l-impjant ikun jista' jiġi mcaqlaq.

**3.** (1) Qabel il-bidu jew il-bidu mill-ġdid tax-xogħol, l-uċuh ta' l-estrazzjoni u tat-tqaxxir fuq l-żoni tax-xogħol jew ir-rotot tal-ġbid għandhom jiġu spezzjonati għal art jew blat laxki. Spezzjonijiet ta' art jew blat laxki, tindif.

(2) Għandu jsir tindif fejn ikun neċessarju.

**4.** L-uċuh all-art u t-truf ma' għandhomx jinhadmu b'mod li tinholq instabbiltà. Prevenzjoni ta' l-instabbiltà fl-uċuh.

## Anness VI

### Htiġiet speċjali applikabbli għal Industriji ta' l-Estrazzjoni tal-Minerali ta' taht l-art

**1.** (1) Mingħajr preġudizzju għar-regolament 6, Parti II, min ihaddem li jkun responsabbli għall-post tax-xogħol kopert b'dan l-Anness għandu jiżgura li d-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà juri li jkunu Id-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

ttiehdu l-mizuri kollha relevanti sabiex jiproteġu s-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema kollha kemm f'sitwazzjonijiet normali kif ukoll f'dawk kritiċi.

(2) Id-Dokument tas-Saħħa u s-Sigurtà għandu jiġi aġġornat regolarment u għandu jkun disponibbli għall-ispezzjoni fuq il-post tax-xogħol.

(3) Min ihaddem għandu jiżgura li x-xogħol kollu jkun imwettaq skond id-Dokument tas-Saħħa u s-Sigurtà.

Pjanti ta' xogħlijiet taht l-art.

**2.** (1) Min ihaddem għandu jipprepara pjanijiet ta' xogħlijiet taht l-art, impingija fuq skala, li jipprovdu rappreżentazzjoni ċara u li:

(a) juru t-toroq u ż-żoni tat-tluġ tal-greġġ;

(b) juru karatteristiċi li jistgħu jinfluwenzaw is-sigurtà fuq ix-xogħol;

(c) għandhom ikunu aċċessibbli faċilment; u

(d) għandhom jinżammu għal tul ta' żmien skond il-htieġa għal skopijiet ta' sigurtà.

(2) Il-pjanijiet ta' xogħlijiet taht l-art għandhom jiġu aġġornati perjodikament u għandhom ikunu disponibbli fuq il-post tax-xogħol.

Punti ta' hruġ.

**3.** (1) Ix-xogħlijiet kollha taht l-art għandu jkollhom aċċess għall-wiċċ permezz ta' mill-inqas żewġ punti ta' hruġ separati li huma mibnija tajjeb u aċċessibbli faċilment għall-haddiema ta' taht l-art.

(2) Jekk ikun hemm involut sforz fiżiku konsiderevoli biex dawn jiġu mhejjija, għandhom ikunu disponibbli għall-punti ta' hruġ imsemmija faċilitajiet mekkaniċi ta' manwinding jew manriding.

Xogħlijiet.

**4.** Xogħlijiet fejn isiru xogħol taht l-art għandhom jinbnew, jiġu operati, mghammra u miżmuma sabiex il-haddiema jkunu jistgħu jaħdmu u jiċċaqilqu fihom b'riskju minimu.

**5.** It-toroq għandhom ikunu mmarkati sabiex jghinu lill-haddiema biex isibu triqthom madwar ix-xogħlijiet..

Facilitajiet ta' trasport.

**6.** Għandhom ikunu installati, operati u miżmuma faċilitajiet ta' trasport b'tali mod li jiżguraw is-saħħa u s-sigurtà tas-sewwieqa, l-utenti u persuni ohrajn fil-viċinanza.

**7.** Il-faċilitajiet mekkaniċi ta' manwinding jew manriding ghandhom ikunu installati sew u użati skond l-istruzzjonijiet bil-miktub.

Facilitajiet ta' manwinding jew manriding.

**8.** (1) Ghandu jiġi provdut appoġġ kemm jista' jkun malajr wara l-iskavazzjoni, hliet fejn minhabba l-istabbilità ta' l-art dan ma jkunx neċessarju għall-haddiema.

Provvista ta' appoġġ wara l-iskavazzjoni.

(2) Dan ghandu jkun installat skond il-pjanijiet u l-istruzzjonijiet bil-miktub.

**9.** Ix-xoghlijiet aċċessibbli għall-haddiema ghandhom ikunu spezzjonati regolarment għall-istabbilità ta' l-art u l-appoġġ kollu ghandu jkun miżmum kif adatt.

**10.** (1) Ix-xoghlijiet taht l-art li għalihom huwa permess aċċess ghandhom ikunu ventilati b'mod xieraq.

Ventilazzjoni adegwata.

(2) Ghandu jkun hemm ventilazzjoni kontinwa sabiex iżzomm:

(a) atmosfera sana;

(b) atmosfera fejn ir-riskji ta' splużjoni u trab li jista' jinbela' bin-nifs jinżammu taht kontroll;

(c) atmosfera fejn il-kundizzjonijiet tax-xoghol ikunu adegwati waqt li x-xoghol ikun ghaddej, waqt li jiġu kkunsidrati wkoll il-metodi tax-xoghol użati u l-htigijiet fiżiċi imposti fuq il-haddiema.

**11.** (1) Fejn il-htigijiet preċedenti ma jkunux jistgħu jiġu indirizzati permezz ta' ventilazzjoni naturali, il-ventilazzjoni prinċipali ghandha tiġi pprovduta permezz ta' fan mekkaniku, wiehed jew aktar.

Ventilazzjoni mekkanika.

(2) Min ihaddem ghandu jiehu l-passi neċessarji sabiex jiżgura ventilazzjoni stabbli u kontinwa.

(3) Id-depressjoni tal-fannijiet prinċipali ghandhom ikunu sorveljati kontinwament b' l-alarm awtomatiku li jindika waqfien mhux ippjanat.

**12.** (1) Il-parametri tal-ventilazzjoni ghandhom jitkejlu u jiġu reġistrati perjodikament.

(2) Pjan ta' ventilazzjoni li jinkludi d-dettalji rilevanti tas-sistema ta' ventilazzjoni ghandu jiġi ppreparat u jinżamm aġġornat perjodikament u jkun disponibbli fuq il-post tax-xoghol.

Mini gassuzi.

**13.** (1) Xoghol taht l-art ghandu jitqies gassuż jekk ikun probabbli li jiġi rilaxxjat firedamp fi kwantità li biha ma jkunx jista' jiġi eskluż ir-riskju ta' formazzjoni ta' atmosfera splussiva.

(2) Il-ventilazzjoni prinċipali ghandha tkun provduta minn fann mekkaniku, wiehed jew aktar.

Eliminazzjoni ta' riskji mill-emissjoni ta' firedamp.

**14.** (1) Minkejja li x-xoghol ghandu jipproċedi waqt li tittiehed in konsiderazzjoni l-emissjoni ta' firedamp, min ihaddem ghandu jiehu l-passi neċessarji biex jelimina kemm jista' jkun ir-riskji li johorġu mill-firedamp.

(2) Il-kejl tal-ventilazzjoni msemmi fir-regolament preċedenti 12 ghandu jkun supplimentat b'determinazzjonijiet ta' firedamp.

(3) Fejn mehtieġ mid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà, il-livell ta' firedamp ghandu jkun sorveljat ukoll kontinwament fil-passaġġi ta' l-arja li jkunu sejrini lura mill-unitajiet tal-produzzjoni bl-użu ta' estrazzjoni jew underwinning mekkanici u fit-truf ta' xoghlijiet bit-tarf mohbi mekkanizzati.

Sistema ta' ventilazzjoni awżiljarja.

**15.** (1) Il-ventilazzjoni awżiljarja ghandha tkun limitata ghal xoghol ta' żvilupp u u salvataġġ u ghal postijiet b'konnessjoni diretta mal-kurrent tal-ventilazzjoni prinċipali.

(2) Ix-xoghlijiet tal-produzzjoni jistgħu jiġu ventilati b'sistemi awżiljari biss jekk min ihaddem jiehu l-miżuri addizzjonali xierqa sabiex jiżgura s-sahha u s-sigurtà tal-haddiema.

(3) Kull miżura mehuda taht il-paragrafu preċedenti ghandha tkun inkluża fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

Limitazzjoni fuq użu ta' splussivi ghal mini gassuzi.

**16.** Jistgħu jintużaw biss splussivi u mezzi tal-qbid mahsuba speċifikament ghal mini tal-gass.

Projbizzjonijiet fuq it-tipjip, eċċ.

**17.** (1) It-tipjip, ġarr ta' tabakk għat-tipjip u kull oġġett li jista' jintuża biex jipproduċi fjamma huma pprojbiti.

(2) Qtuġh li fjammi, welding u operazzjonijiet simili huma permessi biss f'ċirkostanzi eċċezzjonali u suġġetti għall-introduzzjoni minn min ihaddem ta' miżuri speċifiċi li jiżguraw is-sahha u s-sigurtà tal-haddiema.

(3) Kwalunkwe miżura mehuda taht il-paragrafu preċedenti ghandha tkun inkluża fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

**18.** (1) Il-mini tal-faham ghandhom jitqiesu suxxettibbli ghal trabijiet li jaqbd u, hlief f'kazijiet fejn id-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà juri li l-ebda wahda mit-truf ma hduma ma fiha trab li jista' jikkawza splużjoni.

Mini li fihom trabijiet li jaqbd u.

(2) F'mini bi trab li jaqbad ghandhom japplikaw mutatis mutandis ir-regolamenti 16 u 17.

**19.** (1) Min ihaddem ghandu jiehu l-passi neċessarji sabiex inaqqas id-depożiti ta' trab li jaqbad u sabiex inehhi, jinnewtralizza jew jgħaqqad dan it-trab.

(2) Il-miżuri mehuda taht il-paragrafu preċedenti ghandhom ikunu inklużi fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

**20.** (1) Min ihaddem ghandu jinstalla sistema ta' barrieri kontra l-isplużjonijiet sabiex tillimita l-firxa ta' splużjonijiet tat-trab li jaqbad u, jew tal-firedamp li jistgħu iqabdu aktar splużjonijiet tat-trab.

(2) Il-postijiet tal-barrieri kontra l-isplużjonijiet hawn fuq imsemmija ghandhom ikunu inklużi fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

**21.** F'żoni suxxettibbli għal kombustjonijiet tal-gass bit-titjir jew mingħajru ta' minerali jew blat, tfaqqiegh tal-blat jew dhul ta' l-ilma, min ihaddem għandu jhejji u jimplementa pjan ta' operazzjoni sabiex jiżgura, kemm jista' jkun, sistema ta' xogħol mingħajr periklu u l-protezzjoni tal-haddiema.

Kombustjonijiet tal-gass, tal-blat u dhul ta' l-ilma.

**22.** (1) Min ihaddem għandu jiehu l-miżuri neċessarji biex jidentifika zoni ta' riskju, jipproteġi haddiema fuq xogħol li jersaq lejn jew li jaqsam dawn iz-zoni, u jikkontrolla r-riskji.

Identifikazzjoni ta' zoni ta' riskju.

(2) Il-miżuri mehuda taht il-paragrafu preċedenti ghandhom ikunu inklużi fid-Dokument tas-Sahha u s-Sigurtà.

**23.** Min ihaddem għandu jiżgura l-prevenzjoni u, fejn hu xieraq, is-sejba minn kmieni ta' kombustjoni spontanja.

Nirien, kombustjonijiet u shanat.

**24.** Materjal li jaqbad mehud fuq xogħol taht l-art għandu jkun limitat għal kwantitajiet li huma strettament neċessarji.

Limitazzjoni fuq il-kwantitajiet ta' materjali li jaqbd u taht l-art.

**25.** (1) F'kazijiet fejn huwa neċessarju li jintużaw fluwidi idrawliċi, għandhom, kemm jista' jkun, jintużaw fluwidi li diffiċli biex jaqbd u sabiex jiġi evitat ir-riskju tan-nirien u l-firxa tagħhom.

Fluwidi idrawliċi.

(2) Il-fluwidi idrawliċi għandhom jissodisfaw speċifikazzjonijiet u kundizzjonijiet ta' test li għandhom x'jaqsmu mar-reżistenza min-nirien u l-kriterji ta' l-igjene.

(3) Fejn jintużaw fluwidi idrawliċi li ma jissodisfawx l-ispeċifikazzjonijiet, il-kriterji u l-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu preċedenti, għandhom jintużaw prekawzjonijiet addizzjonali sabiex jiġi evitat ir-riskju tan-nirien.

Provvista ta' mezzi ta' protezzjoni respiratorji li jintużaw mill-individwu għall-haddiema.

**26.** (1) Il-haddiema għandhom ikunu pprovduti, fejn ikun neċessarju, b'mezzi ta' protezzjoni respiratorji li jintużaw mill-individwu biex isalva lilu nnifsu biex jippermettulhom jirtiraw minghajr periklu.

(2) Il-haddiema għandhom dejjem iżommu dawn il-mezzi fejn jilhqhom.

(3) Min ihaddem għandu jipprovi lill-haddiema b'tahriġ fl-użu ta' dawn il-mezzi.

Provvista ta' lampa personali xierqa għall-haddiema.

**27.** Il-haddiema għandhom ikunu pprovduti b'lampa personali kif imiss.

Dawl artifiċjali fuq il-postijiet tax-xoghol.

**28.** L-istazzjonijiet ta' hidma għandhom ikunu mghammra, kemm jista' jkun, b'dawl artifiċjali adegwat għall-protezzjoni tas-saħha u s-sigurtà tal-haddiema.

**29.** L-istallazzjonijiet tad-dawl għandhom jitqiegħdu b'tali mod li ma jkunx hemm xi riskju ta' incidenti għall-haddiema bħala riżultat tat-tip ta' dawl installat.

Għarfien tal-pozizzjoni tal-haddiema.

**30.** (1) Min ihaddem għandu jintroduċi miżuri sabiex jiżgura li jkun possibbli li wiehed ikun jaf min qiegħed taht l-art fi kwalunkwe hin.

(2) Kull miżura bħal din għandha tkun inkluża fid-Dokument tas-Saħha u s-Sigurtà.

Twaqqif ta' organizzazzjoni tas-salvataġġ adegwat.

**31.** (1) Min ihaddem għandu jstabilixxi organizzazzjoni tas-salvataġġ adegwat sabiex tkun tista' tittiehed azzjoni xierqa u effettiva fil-każ ta' xi incident kbir.

(2) L-organizzazzjoni tas-salvataġġ għandu jkollha għad-dispożizzjoni tagħha numru biżżejjed ta' haddiema mharrġa u tagħmir tas-salvataġġ adegwat sabiex tkun tista' taġixxi fi kwalunkwe sit fejn ikunu għaddejjin xogħlijiet esplorattivi jew ta' estrazzjoni taht l-art.

Stallazzjonijiet sanitarji.

**32.** Stallazzjonijiet sanitarji jistgħu jkunu jinsabu fuq il-wiċċ.

## Skeda I

### Kontenut ta' l-Eżamijiet Ġeotekniċi

#### Stharriġ tas-sit

1. Pjan preċiż li ghandu jiġi ppreparat fuq skala b'dettall ta' mhux inqas minn 1: 2500 li juri -

(a) it-truf tal-barriera jew tal-bini li fuqhom l-iskavazzjoni jew l-iskavazzjoni proposta tinsab jew ghandha tkun tinsab;

(b) is-sit ta' l-iskavazzjoni jew ta' l-iskavazzjoni proposta;

(c) kull art jew strutturi kontigwi li jistgħu jiġu milquta bl-iskavazzjoni jew bl-iskavazzjoni proposta; u

(d) kull xogħol tal-mini (kemm jekk abbandunat u kemm jekk le), xogħol tal-barrieri midfun, sistemi ta' gherien maghrufa, irdim attiv jew preċedenti, fawwara, ghejjun artesjani, nixxieghat u karatteristiċi ohrajn naturali jew magħmulin mill-bniedem inklużi pajpijiet jew gandotti tal-mini li jistgħu jolqtu is-sigurtà ta' l-iskavazzjoni jew ta' l-iskavazzjoni proposta jew li jistgħu jkunu rilevanti għall-iskop li jiġi determinat jekk l-operazzjonijiet ta' l-iskavar jistgħux isiru minghajr periklu jew le.

#### Investigazzjoni tas-sit

2. Reġistru ta' l-informazzjoni ta' l-investigazzjoni tas-sit rilevanti kollha inklużi stharrig, testijiet, kejl tal-boreholes u ta' l-ilma ta' taħt l-art magħmulin għall-iskop ta' l-eżami ġeotekniku flimkien ma' riżultati ta' kwalunkwe test inkluż is-sahha tal-materjali fil-ponta tan-niżla skavata. Ir-reġistru ghandu jinkludi kull informazzjoni storika rilevanti maghrufa dwar l-investigazzjoni tas-sit.

#### *Cross-sections* ibbażati fuq l-investigazzjoni tas-sit

3. Cross-sections preċiżi biżżejjed fuq skala ta' dettall ta' mhux inqas minn 1:1250 tas-sit ta' l-iskavazzjoni jew ta' l-iskavazzjoni proposta li turi l-wiċċ ta' l-art eżistenti u l-materjali superfiċjali kollha rilevanti u s-sodda ta' blat ta' taħt is-sit u -

(a) kull varjazzjoni fil-hxuna, livell jew natura tad-depożiti superfiċjali u l-materjali tas-sodda ta' blat fuq l-investigazzjoni tas-sit; u

(b) il-pożizzjoni ta' kull wiċċ kemm jekk naturali u kemm jekk magħmul mill-bniedem li jista' jaffetwa s-sigurtà ta' l-iskavazzjoni jew ta' l-iskavazzjoni proposta.

### **Pjanti bbażati fuq l-investigazzjoni tas-sit**

4. Pjanti li juru l-pożizzjoni tal-boreholes, bjar u minjieri ta' prova kollha użati fl-investigazzjoni tas-sit u l-post u l-livelli tal-materjali u l-uċuh kollha li jistghu jolqtu s-sigurtà ta' l-iskavazzjoni jew ta' l-iskavazzjoni proposta.

### **Preżunzjonijiet magħmula qabel l-analiżi**

5. Reġistru ta' kull preżunzjoni relevanti għall-eżami tal-kundizzjonijiet ta' l-art li għandhom x'jaqsmu mas-sigurtà ta' l-iskavazzjoni magħmul mill-ispeċjalist ġeotekniku inkluż record ta' kull informazzjoni relevanti li ma kienetx disponibbli meta sar l-eżami.

### **Sejbiet ta' l-analiżi**

6. Reġistru ta' kalkolazzjonijiet li jkunu saru sabiex tiġi determinata s-sigurtà ta' l-iskavazzjoni, inklużi l-varjanti jew il-parametri kollha użati f'dawk il-kalkolazzjonijiet u r-raġunijiet għall-użu tagħhom u s-sejbiet ta' dawn il-kalkolazzjonijiet espressi bhala l-fattur tas-sigurtà jew il-probabilità ta' falliment jew bażi rikonoxxuta oħra ta' kif tiġi eżaminata l-istabbiltà.

### **Disinn li johroġ mill-analiżi**

7. Pjanta preċiża fuq skala ta' dettall ta' mhux inqas minn 1:2500 li tindika, fejn għandu x'jaqsmu ma' l-iskavazzjonijiet jew l-iskavazzjonijiet proposti, id-disinn ta' l-iskavazzjoni inkluż l-gholi jew l-gholi propost tan-niżla, il-pożizzjoni u l-wisa' ta' xi bankijiet u kontorni rappreżentattivi ta' l-iskavazzjoni f'intervalli vertikali ta' mhux aktar minn 5 metri.

### **Htiġijiet għal waqt u għal wara l-kostruzzjoni**

8. Reġistru tax-xorta u l-iskop ta' l-ispezzjoni, sorveljanza u miżuri tas-sigurtà neċessarji sabiex jiżguraw is-sigurtà ta' l-iskavazzjoni u speċifikazzjoni ta' xogħlijiet ta' l-inġinerija u miżuri tas-sigurtà neċessarji. Reġistru ta' l-azzjoni li għandha tittiehed fejn jidhlu d-difetti speċifikati fir-rapport.